

République Algérienne Démocratique Et République
Ministère de l'enseignement supérieur de la recherche scientifique
Université Abdelhamid Ibn Badis –Mostaganem
Faculté des Langues Étrangères
Département de français



MEMOIRE DE MASTER

Option: Didactique des Langues Étrangères

Le Recours à la PNL dans la Remédiation de la Compréhension et Production Orale
dans l'Enseignement/Apprentissage du FLE
Cas d'étude : Les élèves de 2AS du Lycée Mohammed Ben Ahmed Abdelghani à
Mostaganem

Présenté par :

Frih Norhene Yamina

Sous la direction de :

Mme. BELAMRIA Nadia

Membres du jury :

Président : Mme. BENAZA Motea

Examineur : M. MEDJAHED Nadir

Rapporteur : Mme. BELAMRIA Nadia

Année universitaire : 2019 – 2020

Remerciements

Je tiens à remercier ma directrice de recherche Mme. BELAMRIA Nadia qui m'a soutenue tout au long de mon travail, pour sa patience, sa disponibilité et ses précieux conseils qui ont alimenté ma réflexion.

Je remercie aussi les membres du jury qui ont accepté de lire, d'examiner et de corriger mon travail.

Sans oublier tous les enseignant(e)s qui m'ont aidé et qui étaient présent(e)s à chaque fois que je demandais leur aide, leurs conseils et de répondre à mes questions lors de ma recherche.

Dédicaces

Je tiens à dédier ce travail à mes chers parents qui ont tout le temps sacrifié pour moi

Pour leur amour, leur tendresse, leur soutien et leur prière tout au long de ma vie et de mes études.

A ma sœur FERIEL AMEL et à mon frère ABED ILIES qui m'ont toujours soutenu et encouragé moralement sans oublier toute l'aide qu'ils m'ont accordé.

Ma famille qui, en aucun cas ne m'a laissé tomber.

Je remercie ma grand-mère pour son soutien morale au cours de ces années.

A mes chères amies qui ont toujours été là pour moi.

Merci à vous tous.

Résumé :

La programmation neurolinguistique (PNL) est une pédagogie nouvelle dont l'idée de base est de proposer à l'apprenant de s'adapter à une tâche, c'est-à-dire de réaliser les opérations mentales qui l'aident le mieux pour l'objectif du moment tout en recourant aux stratégies mentales d'apprentissage de la PNL (stratégie de compréhension, stratégie de mémorisation, stratégie de réflexion et stratégie de prononciation), sans oublier les canaux sensoriels VAKOG (visuel, auditif, kinesthésique, olfactif et gustatif) sachant que l'olfactif et le gustatif sont des sous-ensembles du kinesthésique donc, on parle essentiellement du VAK (visuel, auditif et kinesthésique).

Certains apprenants sont visuels, d'autres sont auditifs et d'autres kinesthésiques. Toute personne privilégie un ou deux sens pour sa perception et sa mémorisation mais sont utilisés à des degrés différents.

Dans notre travail, nous cherchons à remédier à la compréhension et à la production orale tout en recourant à la PNL dans le domaine de la didactique du FLE.

La programmation neurolinguistique (PNL) pourrait-elle remédier à la production et compréhension orale du FLE ?

Mots clés : Programmation neurolinguistique – PNL - FLE - didactique - VAKOG - stratégies d'apprentissage – mémorisation – canaux sensoriels – compréhension – production – prononciation – réflexion.

Abstract:

Neurolinguistic programming (NLP) is a new pedagogy which the main idea is to offer the learner a task so he can be adapted to it. In other way, to realize mental operations that can help him for the purpose of the moment using NLP mental strategies (understanding strategy, memorization strategy, thinking strategy and pronounciation strategy) with the ways which people process information through (visual auditory or kinaesthetic) modes.

Everyone uses at least one or two modes for their perception and memorization but, they are used in different degrees.

In our research, we seek to remedy oral comprehension and production while using NLP for French as foreign language in didactic.

Could neurolinguistic programming (NLP) remedy the oral comprehension and production of French as foreign language?

Keywords: Neurolinguistic programming – NLP – didactic – NLP modes – NLP mental strategies – memorization – comprehension – production – thinking – pronounciation – FLE.

TABLE DES MATIÈRES

Résumé

Introduction Générale 1

PARTIE I : Le Cadre Théorique

CHAPITRE I : La Didactique des Langues Étrangères et l'Enseignement/Apprentissage de Compréhension et Production Orale

1. 1	Introduction	4
1. 2	La didactique des langues étrangères	4
1. 3	Les quatre compétences	5
1.3.1	Compréhension écrite	5
1.3.2	Production écrite	5
1.3.3	Compréhension orale	5
1.3.4	Production orale	5
1. 4	Les méthodologies d'apprentissage.....	6
1.4.1	La méthode traditionnelle	6
1.4.2	La méthode directe	6
1.4.3	La méthode audio-orale	6
1.4.4	La méthode SGAV	7
1.4.5	L'approche communicative	7
1.4.6	L'approche actionnelle	7
1.4.7	L'approche par compétence	8
1. 5	Conclusion	8

CHAPITRE II : Les Fondements de la Pédagogie PNL et ses Stratégies d'Apprentissage

2. 1	Introduction	9
2. 2	Les fondateurs de la PNL et leur rencontre	9
2.2. 1	Richard Bandler & JohnGrinder.....	9
2. 3	Le sigle PNL	9
2. 4	La pédagogie PNL selon Alain Thiry	10
2. 5	PNL et enseignement	10
2. 6	Modélisation en PNL et ces stratégies	10
2.6.1	Les étapes de la modélisation	10
2.6.2	Les stratégies d'apprentissage	12
2. 7	Codage du système cognitif	15
2.7.1	VAKOG	15

2.7.2 Les mouvements oculaires.....	15
2.8 Conclusion	16

CHAPITRE III : La Place de la Compétence Orale dans les Stratégies d'Apprentissage et dans la Pédagogie PNL

3.1 Introduction	17
3.2 La place de l'orale dans les méthodes d'enseignements	17
3.2.1 La place de l'orale dans la méthode traditionnelle	17
3.2.2 La place de l'oral dans la méthode directe	17
3.2.3 La place de l'oral dans la méthode audio-orale	17
3.2.4 La place de l'oral dans la méthode SGAV	18
3.2.5 La place de l'oral dans l'approche communicative	18
3.2.6 La place de l'oral dans l'approche actionnelle	18
3.3 La place de l'oral dans la pédagogie PNL	18
3.4 Conclusion	19

Partie II : Partie Pratique

CHAPITRE I : Méthodologie et Enquête

1.1 Introduction	20
1.2 L'enseignement du FLE au lycée	20
1.3 Le manuel didactique	20
1.4 La compétence orale	21
1.5 Le corpus didactique	22
1.5.1 Séances d'observation	22
1.6 Conclusion	23

CHAPITRE II : Analyse et Interprétation des Résultats

2.1 Introduction	24
2.2 Les difficultés d'apprentissage des apprenants	24
2.2.1 Les causes	24
2.3 Le rôle de l'enseignante	24
2.4 Motivation des apprenants en FLE : Programme manuel 2AS / PNL	25
2.5 Application de la méthode PNL en apprentissage du FLE	25
2.5.1 Proposition d'un questionnaire et Analyse	26
2.6 Exercices de remédiation	27
2.7 Conclusion	32
Conclusion Générale.....	33

Références Bibliographiques.....

Annexes.....

Introduction Générale

Introduction générale

Dans le domaine de la didactique des langues étrangères (DLE), les recherches ne cessent d'évoluer en essayant d'aboutir à un meilleur résultat dans l'enseignement/apprentissage du français langue étrangère (FLE).

Les quatre compétences y afférentes (compréhension écrite, compréhension orale, production écrite, production orale) ainsi que les stratégies et méthodologies d'apprentissage (méthodologie traditionnelle, méthodologie directe, méthodologie audio-orale, méthodologie structuro-globale audio-visuel (SGAV), l'approche communicative, l'approche actionnelle et l'approche par compétence) permettent l'apprentissage et l'acquisition de toute langue ; ce qui représente l'objectif majeur de la DLE qui est de mener l'apprenant à comprendre et à utiliser cette langue dans une situation de communication orale et/ou écrite.

Pour ce qui est de la compétence orale, son enseignement est une tâche difficile et délicate. Quand nous enseignons, il faut savoir que nous sommes en face d'un public hétérogène qui possède ses propres particularités : environnement et milieu social, autrement dit, son aspect social et culturel.

L'un des objectifs majeurs de chaque pédagogie est de faire apprendre aux apprenants à communiquer dans cette langue étrangère malgré les difficultés et les obstacles auxquels font face les enseignants.

En Algérie, l'approche utilisée pour l'enseignement/apprentissage du FLE est l'approche par compétence octroyant à l'enseignant le rôle du facilitateur, du guide et de l'animateur. Cette même approche donne un rôle actif à l'apprenant qui est le centre de l'apprentissage visant à lutter contre son échec.

Selon la progression annuelle de la langue française de septembre 2018 des deuxièmes années secondaires (2AS) du Ministère de l'Education Nationale, l'évolution des apprentissages entraîne une interrogation sur la méthode, les contenus et les activités proposées.

Si la répartition vise l'harmonisation de l'enseignement de contenus, la progression tient compte de nombreuses variables dont :

Les besoins de l'apprenant, les besoins du projet, les besoins de la séquence, les besoins de la séance et les contraintes diverses.

La programmation neurolinguistique (PNL), est une pédagogie nouvelle dont l'idée de base est de proposer à l'apprenant de s'adapter à la tâche, c'est à dire de réaliser les opérations mentales qui l'aident le mieux pour l'objectif du moment. Pour cela, l'enseignant doit prendre en considération la réalité du terrain, le niveau d'étude et les pré-requis des apprenants.

Introduction générale

Notre intérêt pour cette étude est que la programmation neurolinguistique (PNL) était essentiellement dans le domaine de la psychothérapie puis a commencé à s'élargir vers d'autres domaines comme la communication, la vente, le management, la pédagogie...

En pédagogie, Richard Bandler et John Grinder ont publié la modélisation d'une stratégie de mémorisation de l'orthographe où ils ont montré que la compétence orthographique ne dépend pas d'une préférence sensorielle, c'est-à-dire être visuelle, auditive ou kinesthésique, mais cela dépend plutôt d'une opération mentale qui nécessite une première opération visuelle remémorée suivie d'une seconde kinesthésique.

La première formation sur les stratégies PNL d'apprentissage a été donnée en 1987 en Belgique par le New Learning Pathways.

Un travail en didactique sur la pédagogie PNL a été mené en Algérie mais en traitant un autre aspect de recherche, il s'est focalisé sur le rôle des enseignants, sur ce qu'ils doivent faire pour transmettre les savoirs aux apprenants et les aider à mieux assimiler les cours.

En constatant la faiblesse de la compréhension et production orale chez les apprenants en Algérie, pour diverses raisons dont principalement le nombre d'heures insuffisants consacrées aux deux compétences comptant une heure (1h) pour la production orale et une heure (1h) pour la compréhension orale par semaine, nous nous sommes intéressés aux apprenants qui n'arrivent pas à comprendre l'expression en langue française de leur enseignant en nous interrogeant sur la problématique suivante :

« Est-il possible d'inclure la programmation neurolinguistique (PNL) dans la stratégie d'enseignement/apprentissage afin de permettre une meilleure acquisition du français langue étrangère (FLE) des apprenants en production et compréhension orale ? »

Les questions de recherche y afférentes sont les suivantes :

1. Comment appliquer la pédagogie PNL dans l'enseignement/apprentissage du FLE en Algérie ?
2. Par quel moyen les stratégies mentales d'apprentissage de la PNL pourraient-elles servir l'enseignement/apprentissage de l'oral dans ses deux compétences (compréhension et production) ?
3. Comment remédier à la compréhension et production orale tout en recourant à la pédagogie PNL ?

Introduction générale

A ces questions de recherche, nous proposons les hypothèses suivantes :

1. Il est possible d'appliquer la pédagogie PNL dans l'enseignement/apprentissage du FLE en commençant par la modélisation.
2. Les stratégies mentales d'apprentissage de la PNL pourraient servir l'enseignement/apprentissage de l'oral dans ses deux compétences en utilisant chaque stratégie dans sa place ainsi qu'en ayant recours aux profils sensoriels qui sont un atout pour l'apprenant ainsi que pour l'enseignant.
3. Il est possible de remédier à la production et compréhension orale en recourant à la pédagogie PNL en faisant attention aux prédicats de chaque profil sensoriel de chaque apprenant.

Notre recherche prend en compte l'observation sur le terrain, l'état des lieux, ensuite une observation participante en utilisant l'audio-visuel et le support écrit par rapport à la compétence orale (production et compréhension), pour l'étude et l'évaluation dans le cadre de la PNL. Nous avons remis également un questionnaire aux apprenants pour pouvoir connaître le profil sensoriel de chacun d'entre eux et enfin, un entretien collectif pour que les apprenants puissent nous donner leur avis sur l'expérience.

Notre travail s'intéresse aux apprenants de deuxième année secondaire (2AS) au Lycée Mohammed Ben Ahmed Abdelghani à Mostaganem, où nous avons été amenés à dispenser quelques séances d'enseignement aux fins de notre recherche à partir du 27 octobre 2019 jusqu'au 24 février 2020 période nécessaire pour avoir des résultats pour notre étude.

Notre travail se divise en deux parties ; la première sera consacrée à la théorie qui se subdivise en trois (03) chapitres ; nous définirons les concepts clefs qui sont en relation avec notre thème de recherche, nous passerons par la suite aux méthodologies d'enseignement de la première jusqu'à l'approche par compétence et enfin, nous montrerons la place de l'oral dans la pédagogie PNL par rapport aux méthodologies d'enseignement. La deuxième sera consacrée à la partie pratique où nous analyserons les données recueillis auprès des apprenants observés, nous analyserons enfin, les exercices de remédiation que nous leur avons procurés pour pouvoir résoudre le problème.

PARTIE 1

Le Cadre Théorique

CHAPITRE 1

La Didactique des Langues Étrangères et l'Enseignement/Apprentissage de Compréhension et Production Orale

1.1 Introduction :

La didactique est l'étude systématique des méthodes pédagogiques et des pratiques de l'enseignement en général, ou de l'enseignement d'une discipline ou d'une matière en particulier.

« Le mot didactique vient du grec ancien didaktikos (doué pour l'enseignement), dérivé du verbe didaschein (enseigner, instruire) ».

Selon le dictionnaire des concepts fondamentaux des didactiques, les didactiques sont définies comme :

Les disciplines de recherche qui analysent les contenus (savoirs, savoir-faire...) en tant qu'ils sont objets d'enseignement et d'apprentissage, référable à des matières scolaires. (...) c'est donc la focalisation sur les contenus et sur leurs relations à l'enseignement et aux apprentissages qui spécifie les didactiques. (Yves Reuter, Cora Cohen-Azria, Bertrand Donay, Isabelle Delambre et Dominique Lahanier-Reuter.2007, p69)

1.2 La Didactique des Langues Étrangères :

La Didactique des langues a pour objet l'étude des conditions et des modalités d'enseignement et d'appropriation des langues en milieu non naturel. Son objet ainsi défini, l'enseignement est conçu comme le guidage des apprenants dans leur acte d'appropriation linguistico-culturel. (Article : La didactique des langues étrangères et les processus d'enseignement/apprentissage).

D'une part, le français est appris par les élèves en qualité de langue seconde dans le contexte de la langue du pays d'accueil, pour devenir plus tard composante d'un plurilinguisme, voire langue principale. D'autre part, le français est langue d'apprentissage et de scolarisation. (Article : didactique du FLE en question : Les déclinaisons d'une didactique du français à géométrie variable : FLM ; FLS & FLE, Elmaouhal)

Chaque enseignant de langue étrangère fait appel à une stratégie pour enseigner. Selon Paul Cyr, les stratégies sont définies comme :

« les stratégies sont des comportements, des techniques, des tactiques, des plans, des opérations mentales conscientes ou inconscientes ou potentiellement conscientes, des habiletés cognitives ou fonctionnelles et aussi des techniques de résolution de problèmes observables chez l'individu qui se trouve en situation d'apprentissage » . (Fatima, B. juin 2014, les stratégies de la pédagogie PNL dans l'enseignement/apprentissage du FLE en Algérie le cas des apprenants de la quatrième année primaire à Ain Témouchent, mémoire de master en didactique, p04).

1.3 Les Quatre Compétences :

Pour apprendre une langue, notamment la langue française, des étapes pour une maîtrise langagière se posent (lire, écrire, parler, écouter) qui se divisent en quatre compétences fondamentales : compréhension écrite, production écrite, compréhension orale et production orale.

1.3.1 Compréhension Écrite :

S'exprimer à l'écrit revient à écrire pour un but, c'est donc à l'enseignant de FLE qui propose aux apprenants des activités d'expression. L'objectif majeur est de mener l'apprenant à vouloir lire et comprendre des textes écrits en langue française.

1.3.2 Production Écrite :

A travers cette compétence, l'enseignant vise à développer chez ses apprenants la capacité de produire différents types de textes tout en respectant le fond et la forme (conjugaison, grammaire...). Ces textes doivent répondre à la visée communicative.

1.3.3 Compréhension Orale :

La compréhension précède l'expression. L'élève doit avant tout écouter la langue étrangère, se mettre dans un bain linguistique approprié, ainsi il deviendra récepteur et cela à l'aide de l'enseignant.

L'objectif majeur de cette compétence est faire acquérir des stratégies d'écoute à l'apprenant. (Imene, A. 2019, les difficultés de prononciation dans une classe de FLE cas des élèves de première année moyenne, mémoire de master en DLE)

1.3.4 Production Orale :

La production orale vise à développer chez les apprenants la capacité de s'exprimer dans une langue étrangère. Mais, la majorité des apprenants n'arrivent pas à s'exprimer oralement, et sont même passifs.

Pour certains, la cause de cette passivité revient à la non pratique de l'oral, pour d'autres c'est le manque de confiance en soi. Or, la maîtrise de cette compétence est essentiellement importante pour la poursuite des études dans l'enseignement supérieur.

1.4 Les Méthodologies d'Apprentissage:

Bien que la didactique des langues ne soit apparue qu'à la fin du dix-neuvième siècle, l'enseignement des langues à toujours porté problème, il fallut donc trouver des méthodologies pour faire apprendre la langue aux étrangers.

L'évolution des stratégies s'est marquée par les changements dans les besoins, les objectifs des concepteurs et le public des apprenants.

1.4.1 La Méthode Traditionnelle :

Elle fut adoptée dans le dix-huitième siècle et la moitié du dix-neuvième siècle. Elle est aussi appelée la méthodologie de la grammaire-traduction.

Cette dernière se basait sur la lecture et la traduction de textes littéraires en langue étrangère, ce qui plaçait l'oral au second plan. Par conséquent, cette méthodologie affichait une préférence pour la langue soutenue des auteurs littéraires sur la langue orale.

L'enseignement du grec a été introduit dans le système scolaire français avec pour seul objectif la compréhension écrite. (Christian.P, 1988)

1.4.2 La Méthode Directe :

Elle est considérée historiquement comme la première méthode spécifique à l'enseignement des langues vivantes étrangères.

L'expression « méthode directe » désigne l'ensemble des procédés et des techniques permettant d'éviter le recours à l'intermédiaire de la langue de départ dans le processus d'enseignement/apprentissage. (Christian.P, 1988)

Selon Pierre Martinez, il serait plus adéquat d'enseigner un énoncé dans un environnement sans devoir passer par la traduction, ni par l'explication lexicale ou grammaticale. Il utilise alors l'expression : « faire parler la langue et non pas parler de la langue ». (Pierre.M, 2004)

L'accent est mis sur l'acquisition de l'oral en faisant attention à la prononciation. C'est une méthode active, naturelle dont le principe est d'acquérir une langue au contact de ceux qui la parlent. (Pierre.M, 2004)

1.4.3 La Méthode Audio-Orale :

Selon Pierre Martinez, c'est une méthode qui a prit ses origines de plusieurs travaux de linguistique appliquée qui vise le choix des contenus à enseigner et qui est centré sur l'oral. Des exercices de répétition sont donnés. (Pierre.M, 2004)

1.4.4 La Méthode SGAV :

La France voulait renforcer et restaurer son prestige à l'étranger et de lutter contre l'anglais pour raison d'être la seule langue de communication internationale.

Christian Puren cite la citation d'Henri Besse sur l'élaboration du français fondamentale :

« Le projet se trouvait au point d'intersection de trois préoccupations politiques majeures de la France d'alors : l'inquiétude soulevé par le réveil des peuples colonisés de l'union française, le souci d'intégrer une nouvelle vague d'immigrants, le désir d'assurer de nouveaux à l'extérieur le rayonnement d'un pays qui commence à revivre ». (Christian.P, 1988)

Cette méthode vise à enseigner la parole en situation (ce que la linguistique de Saussure évacue), la priorité est donc donnée à l'oral qui est conçue comme objectif d'apprentissage et comme support d'acquisition.

Chaque leçon consiste en un dialogue qui véhicule la langue de tous les jours et qui se développe dans une situation de la vie quotidienne. L'oral prime et l'accès au sens est favorisé par la situation visualisée, ce sont les phénomènes intonatifs qui permettent d'accéder au sens grâce aux informations situationnelles. (Informations tirées des séances de travaux dirigés (TD) en master 1 DLE 2018 – 2019)

1.4.5 L'Approche Communicative :

Selon Pierre Martinez, les nouveaux besoins politiques européennes rend nécessaire un enseignement des langues qui doit être à la hauteur de ces mêmes besoins.

Cette compétence vise à apprendre l'apprenant quand parler et quand ne pas parler, comment, avec qui, de quoi parler et cela dépendant de l'interlocuteur. On vise donc une compétence de communication. (Pierre.M, 2004)

L'approche communicative se propose d'apprendre aux élèves de communiquer entre eux pour pouvoir communiquer plus tard en société. (Lea.Geiser, 2017 :8)

Elle privilégie le document authentique qui permet un contact direct avec la langue utilisée dans un contexte réelle.

1.4.6 L'Approche Actionnelle :

Selon le Cadre Européen Commun de Référence pour les langues (CECR), l'approche actionnelle favorise les compétences langagières suivantes : l'écriture, l'écoute, la production orale et les interactions orales.

Les apprenants sont considérés comme des acteurs sociaux qui s'engagent dans un contexte culturel, de la vie courante, pour pouvoir accomplir des tâches actionnelles liées à la vie réelle tout en renforçant la spontanéité.

Partie 1 : CHAPITRE 1

Christian Puren souligne que la perspective actionnelle décrite dans le CECR est une « co-actionnelle » car, selon lui, elle met en avant une collectivité de plusieurs actions. (Lea.Geiser, 2017 :8)

1.4.7 L'Approche par Compétence :

L'approche par compétence était adoptée dans les informations professionnelles visant à perfectionner les compétences et améliorer la productivité des personnels. L'APC s'est développée dans le but de construire l'enseignement sur la base des savoir-faire. L'enseignement devient alors apprentissage.

1.5 Conclusion :

Dans tout enseignement/apprentissage d'une langue étrangère, il est nécessaire de maîtriser les quatre compétences fondamentales (compréhension écrite, production écrite, compréhension orale et production orale), ainsi installer des compétences communicatives chez l'apprenant.

En maîtrisant ces compétences, l'apprenant sera capable de communiquer dans n'importe quelle situation de communication et à tout moment.

Dans le chapitre qui suit, nous parlerons de la pédagogie PNL et de ses principes ainsi que sa relation avec la didactique et entre les approches utilisées dans l'enseignement des langues étrangères et les stratégies mentales d'apprentissage de la PNL.

CHAPITRE 2

Les Fondements de la Pédagogie PNL et ses Stratégies d'Apprentissage

2.1 Introduction :

La PNL, une science issue de la neurolinguistique, créée aux Etats-Unis vers les années 1970 à l'Université de Santa Cruz en Californie. L'idée est venue d'une question posée par les fondateurs de la PNL, cette question est la suivante :

« Qu'est-ce qui fait qu'une personne excelle dans un domaine ? »

Pour répondre à cette question, ils ont utilisé le « processus de modélisation 1», sans oublier qu'ils se sont inspirés des travaux « du groupe de Palo Alto 2».

2.2 Les Fondateurs de la PNL et leur Rencontre :

Les fondateurs de cette science ont été amenés à travers leur recherches à expliquer le fonctionnement de la PNL

2.2.1 Richard Bandler & John Grinder:

RICHARD BANDLER, diplômé en mathématiques et JOHN GRINDER diplômé en psychologie se sont rencontrés à l'Université de Santa Cruz en Californie. Dès 1974 ils font équipe pour étudier les modèles linguistiques utilisés par des psychothérapeutes tels que FRITZ PERLS³, VIRGINIA SATIR⁴ et MILTON ERIKSON⁵.

2.3 Le Sigle PNL :

Les chercheurs en PNL veulent transmettre le savoir-faire et savoir-être des élèves brillants à ceux qui ont en besoin. Pour cela, le mot « programmation » s'est imposé en lui faisant référence à « apprentissage » ou « autonomie ».

Le préfix « neuro » désigne tout ce qui est influencé par la neurologie et la physiologie (respiration, tension musculaire, les accès oculaires involontaires, le non-verbal...).

Le mot « linguistique » revient à JOHN GRINDER qui est professeur de linguistique. (Alain.T, 2016 : 08 et 09).

¹ Processus qui permet d'identifier les conditions de succès, les comportements de réussite et ensuite de les reproduire aux mieux.

² MRI Mental Research Institut fondé en 1959 pour la recherche médicale, un institut de recherche de formation pluridisciplinaire qui se préoccupe de la communication humaine et de l'interaction d'un groupe. Selon les travaux de Palo Alto, la communication regroupe tous les comportements verbaux et non-verbaux.

³ Fondateur de la Gestalt

⁴ Thérapeute familial

⁵ Psychiatre, hypno thérapeute

2.4 La Pédagogie PNL selon Alain Thiry :

Selon Alain Thiry, la pédagogie PNL est :

« Une méthode d'enseignement issue de la programmation neurolinguistique. Elle émerge des recherches pragmatiques à partir de l'observation et de la modélisation des élèves brillants pour en retransmettre les savoir-faire et savoir-être à ceux qui en ont besoin. Elle se caractérise par le travail sur trois aspects : l'estime de soi, les attitudes vis-à-vis de l'effort et des relations, ainsi que sur les stratégies mentales d'apprentissage (...) » (ibid : ..)

2.5 PNL et Enseignement :

La PNL apporte des outils pertinents au contexte scolaire qui eux-mêmes ont un impact sur la relation enseignant-enseigné et cette dernière à un effet sur la motivation d'apprentissage. Nous considérons deux aspects : « la relation enseignant-enseigné et motivation » qui consiste à voir et prendre en considération la façon dont la relation enseignant-enseigné est conçue et à ce que le respect soit mutuel mais, ce dernier ne peut être possible que si l'apprenant est respecté dans son identité et son potentiel, et le deuxième aspect « les stratégies d'apprentissage ». (Ibid : 93-94-95)

2.6 Modélisation en PNL et ces Stratégies :

La PNL a pour base la modélisation des savoirs des apprenants brillants, leurs attitudes, leur psychologie et leurs stratégies d'apprentissage pour avoir des résultats similaires à eux ou meilleurs. Le deuxième principe de la PNL est qu'il n'y a jamais d'échec mais que du feedback, des retours d'expériences et chaque échec est considéré comme un apprentissage. (<https://www.youtube.com/watch?v=Sed523qOxWE> //apprendre à apprendre).

La modélisation passe avant tout par sept étapes majeures :

2.6.1 Les Étapes de la Modélisation :

Les étapes de la modélisation ont été établies suivant les éléments proposés par les chercheurs de la PNL

2.6.1.1 Définir ce qu'on veut Modéliser :

Il est important de distinguer et de définir ce que nous voulons modéliser et le définir concrètement, comme modéliser les comportements, les compétences intellectuelles ou autres, les valeurs...etc.

Le but est de modéliser toute compétence séparément de l'autre sinon rien ne sera significatif si nous modélisons tout à la fois. (Alain.T, 2016 : 16)

2.6.1.2 Trouver des Personnes :

Sur ce point, Alain Thiry dit :

« Vous pouvez soit trouver des personnes qui manifestent à certains moments la compétence que vous cherchez à modéliser et qui ne la manifestent pas à d'autres moments - les moments de performance et les moments « coincés » -, soit trouver des personnes qui ont de la compétence et d'autres qui ne l'ont pas encore acquise ». (opcit)

2.6.1.3 Rassembler les Informations :

Selon les PNListes, pour rassembler des informations il faut procéder d'une façon assez particulière et spéciale : ils vont demander aux personnes modélisées de se remettre dans le contexte qu'ils veulent, de s'imaginer en train de vivre le moment qu'ils veulent vivre à tout prix.

Les PNListes vont donc observer les personnes modélisées et ces observations vont se faire tout en cernant les comportements, les gestes, les postures et mimiques, mais surtout les accès (mouvements) oculaires, tonalité de la voix, type de respiration (A.Thiry :17). Ainsi, les PNListes pourront les questionner sur leurs croyances, l'estime de soi pour ensuite révéler, faire apparaître ce qui pourrait être imitable.

2.6.1.4 Analyse des Données avec un Cadre de Contraste :

Lorsque les PNListes récoltent suffisamment d'informations, ils vont chercher les éléments en commun aux expériences. (A.Thiry :17). Par exemple, les apprenants ayant du mal à parler et/ou à comprendre la langue française peuvent prendre comme exemple une personne qui a réussi dans sa vie pour se motiver tel que son enseignant de français, tout en faisant une opération visuelle, c'est-à-dire visualiser des choses et des événements positifs qui peuvent se passer soit dans leur journée soit dans leur vie en générale s'ils arrivaient à maîtriser l'oral dans ses deux compétences sans oublier de faire une conversation interne ou ce qu'on appelle une voix interne et de dire qu'il ne faut absolument pas rester une minute de plus sans rien faire mais qu'il faut passer à l'action.

Le modélisateur en PNL va donc se mettre en deuxième position, c'est-à-dire se mettre à la place de l'autre et va expérimenter de l'intérieur l'effet que cela fait sur lui.

2.6.1.5 Construction d'un Modèle :

En se basant sur les constructions de l'analyse par contraste des données relevées, le modalisateur va bâtir des comportements et des idées qui lui permettraient d'intégrer les changements voulus (A.Thiry :18)

Pour notre exemple, les apprenants ayant du mal à parler et/ou à comprendre la langue française se disent des phrases signifiant une obligation d'apprendre, alors que s'ils orientaient leur dialogue interne vers une visualisation plutôt positive, ils pourraient mieux apprécier leur apprentissage et leur acquisition de l'oral dans ses deux compétences. Ils seront donc orientés vers un visuel construit ⁶qui correspond à ce que les personnes motivées font.

2.6.1.6 Confrontations conceptuelles et écologiques :

Quand le modélisateur confronte le modèle qu'il a construit, il fait face à lui. Le modalisateur se pose des questions au sujet de son modèle : « contribue-t-il à l'estime de soi et des autres ? » Et d'autres questions qui passent. (A.Thiry : 19)

2.6.1.7 Mise à l'Épreuve de la Réalité :

Le modélisateur va mettre son modèle à l'expérience avec différentes personnes et il va prendre le feedback. Dans un second temps, il va le communiquer à ses collègues PNListes qui vont le tester à leur tour et lui donner du feedback.

Cette démarche de modélisation est tirée de la pratique (pragmatique) qui n'est pas encore scientifiquement validée pour cela, il faut faire des expériences en choisissant un groupe de façon aléatoire et le mettre en face d'un groupe témoin qui ne pratique pas les conseils PNL pour comparer les résultats avec ceux qui utilisent les conseils PNL. (A.Thiry :19,20)

Bien que toutes ces étapes soient importantes, les stratégies d'apprentissage sont essentielles car sans elles, la réussite n'est pas toujours au rendez-vous.

2.6.2 Les Stratégies d'Apprentissage :

Richard Bandler montre lors d'un séminaire que les problèmes cognitifs d'apprentissage ne sont pas le résultat de ce qu'on privilégierait ou non tel que canal sensoriel (auditif, visuel ou kinesthésique) mais c'est plutôt les opérations nécessaires qu'on réalise à la tâche demandée. (A. Thiry : 95). Donc les élèves devons dans une même heure de cours passer par toutes les opérations mais cela dans un ordre précis et pas dans n'importe quel moment.

Les stratégies d'apprentissage sont les suivantes :

⁶ Image construite, imaginée.

2.6.2.1 Stratégie de Compréhension :

Puisque la compréhension est un acte cognitif, l'explication claire n'est pas suffisante ce qui implique la réalisation des opérations mentales nécessaires. Si l'apprenant répète dans son dialogue interne « c'est trop difficile », il ne parviendra pas à écouter son professeur et donc il ne comprendra pas. S'il se concentre pour simplement répéter ce qu'il vient d'entendre, et bien il sera en mesure de répondre à la question posée par l'enseignant « qu'est-ce que je viens de dire ? » mais il n'aura en aucun cas compris ce que l'enseignant a dit. (A. Thiry : 96)

« Un lapin sautille dans le jardin » est un exemple qu'Alain Thiry a donné dans son ouvrage⁷. Il dit que cette phrase est compréhensible mais si on prend conscience de ce qui s'est passé dans notre cerveau au moment où on l'a comprise, on a tout simplement visualiser un lapin, puis un pré, puis un lapin sautiller. (97). Cette stratégie de compréhension consiste tout simplement à ce que l'apprenant visualise ce qu'il entend en image.

2.6.2.2 Stratégie de Mémorisation :

Cette stratégie repose sur l'observation des accès oculaires, la tonalité de la voix et les mots typiquement sensoriels. Cette stratégie repose sur l'observation visuelle qui est suivie d'une autre qui est visuel remémorée⁸, suivie immédiatement d'une sensation kinesthésique d'assurance, autrement dit « être sûr de soi » et cela tout simplement en regardant le schéma qui est présenté, par la suite fermer les yeux et revoir le schéma dans sa tête et dès qu'il est clair on peut l'écrire. (A. Thiry : 99)

Selon A. Thiry, la stratégie PNL d'apprentissage sert à mémoriser mais à court terme. Pour que les informations s'intègrent à long terme, il faut ajouter des révisions et de jeter des ponts vers l'avenir⁹. La pratique de la révision suggère des révisions espacées.

2.6.2.3 Stratégie de Réflexion :

Quand on comprend les explications de l'enseignant, il est utile de réfléchir et de savoir ce qu'on pense nous-mêmes sachant qu'il y a une différence entre comprendre et réfléchir. Selon le dictionnaire Le Robert : « comprendre signifie avoir une idée de ; saisir le sens de quelque chose » et réfléchir selon le petit dictionnaire de français poche Larousse signifie : « penser, méditer » et cela le dit A. Thiry d'une autre manière :

⁷ La programmation neuro-linguistique(PNL)

⁸ Se rappeler des faits, des informations...

⁹ Un protocole PNL qui nous invite à nous imaginer dans le futur en train d'utiliser l'information mémorisée, comme si l'on y était.

« Si comprendre nécessite de visualiser ce que l'autre dit, réfléchir c'est ce poser des questions sur ce que l'autre n'a pas dit ». (101)

En se posant les bonnes questions, les réponses données seront instructives.

Les questions les plus revenues sont celles des causes et effet : « Quelles en sont les causes ? », « Quelles en sont les conséquences ? ». D'autres émettent des hypothèses : « Si cet élément était différent, que se passerait-il ? ». D'autres concernent les ressemblances, les différences ou les complémentarités observables : « Où ai-je déjà vu cela ? », « Quelles ressemblances ou différences avec... ? ».

❖ Les Quatre Niveaux de Connaissances :

a- Niveau conceptuel :

L'apprenant se pose des questions sur un concept : « De quoi s'agit-il conceptuellement ? », « A quoi cela sert-il ? »

b- Niveau Structurel :

L'apprenant se demande quelles sont les grandes parties qui composent ce concept ?

c- Niveau Opérationnel :

L'apprenant se pose des questions comme : « Comment s'y prendre pour le fabriquer ou le mettre en œuvre ? », « Quels sont tous les détails, toutes les informations précises ? »

d- Niveau Détectionnel :

L'apprenant se pose la question suivante : « Qu'est-ce que je dois voir, entendre ou sentir qui me permet de savoir qu'il faut faire telle ou telle action ? » (A. Thiry : 101,102)

2.6.2.4 Stratégie de Prononciation :

Le but de cette stratégie va à partir d'un visuel à l'auditif. Il faut commencer par visualiser le mot écrit et réentendre la prononciation de l'enseignant avec son accent, son intonation pour ensuite s'entendre le prononcer et sentir si le résultat est correct ou non. (A. Thiry : 102) C'est donc une intégration visuelle/auditive.

2.7 Codage du Système Cognitif :

La PNL repose sur une approche comportementale et cognitive et, à ce titre, la représentation cognitive de l'esprit humain est une composante importante de la modélisation PNL.

Sur ce point, nous parlerons de VAKOG en PNL.

2.7.1 VAKOG :

VAKOG (Visuel, Auditif, Kinesthésique, Olfactif et Gustatif) est utilisé dans le domaine de la PNL pour désigner les canaux sensoriels.

Toute personne privilégie un ou deux sens pour sa perception et sa mémorisation. Pour connaître les sens privilégiés de la personne, il suffit de voir ses mouvements oculaires.

L'olfactif et le gustatif sont des sous-ensembles du kinesthésique donc on parle essentiellement du VAK (Visuel, Auditif et Kinesthésique). Certains sont plutôt visuels, d'autres sont auditifs et d'autres sont kinesthésiques sachant que ces trois canaux sensoriels sont tous utilisés chez la même personne mais à des degrés différents.

Pour reconnaître les canaux sensoriels d'une personne, il suffit de prendre en considération certains prédicats, par exemple les visuels parlent très vite, ils utilisent des mots visuels tels que : voir, regarder, image, perte de vue, claire...etc. Tandis que les auditifs utilisent des mots auditifs tels que : entendre, écouter, parler, dialoguer, sonner...etc. Alors que les kinesthésiques utilisent des mots tels que : ressentir, sentir, toucher, moelleux, sensible...etc. (voir annexe 2)

Autre aspect qu'il faut prendre en considération est de regarder les yeux de la personne, autrement dit, les mouvements oculaires qui sont d'une grande importance. ([https://www.youtube.com/watch?v=3aetM30XIxc&t=285s/Programmation neuro linguistique, le VAKOG \(méta\)programmes, la PNL pour les nuls](https://www.youtube.com/watch?v=3aetM30XIxc&t=285s/Programmation+neuro+linguistique,+le+VAKOG+(m%C3%A9ta)programmes,+la+PNL+pour+les+nuls)) Doc Bea)

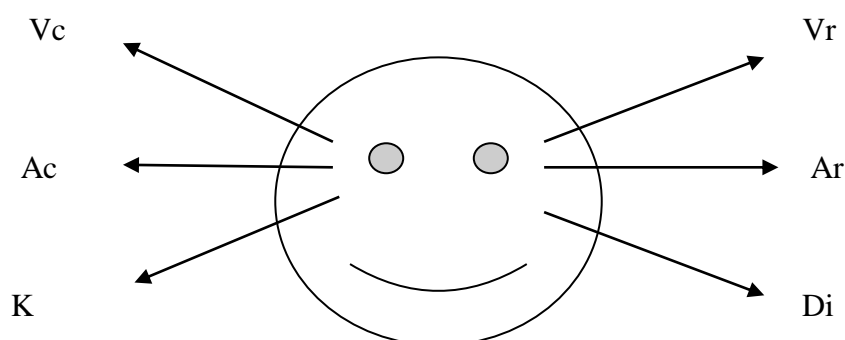
2.7.2 Les Mouvements Oculaires :

Les mouvements oculaires sont des indicateurs qui révèlent le système de représentation de la personne. Par exemple, si une personne lève les yeux en haut à cela veut dire qu'elle est visuelle (V), si les yeux vont de l'autre côté cela veut dire qu'elle est auditive (A) par contre, si ses yeux se dirigent en bas cela veut dire qu'elle est kinesthésique (K) ou qu'elle est en train de faire un dialogue interne (Di) mais bien sûr la direction des yeux (à gauche ou à droite) peut révéler les représentations de la personne et ses idées. Pour cela, poser certaines questions comme : « te souviens-tu de la leçon d'hier ? », « qu'as-tu ressenti lors de ton anniversaire ? » ou « quelle est le son que tu as écouté hier soir en

voiture ? » peut aider à savoir si la personne est en train d'imaginer ou de se rappeler quelque soit les images, les sons ou les sensations.

Si la personne dirige ses yeux en haut à droite cela veut dire qu'elle est en visuel construit si c'est en haut à gauche cela veut dire qu'elle est en visuel remémoré, par contre si ses yeux vont de l'autre coté à droite cela veut dire qu'elle est en auditif construit et si c'est à gauche cela veut dire qu'elle est en auditif remémoré, en outre, si les yeux se dirigent en bas à droite cela veut dire qu'elle est en kinesthésique et si c'est en bas à gauche cela veut dire qu'elle est en dialogue interne. (Voire le schéma classique des accès oculaires).

❖ Schéma Classique des Accès Oculaires :



Vc : visuel construit, imaginé, créatif

Vr : visuel remémoré, souvenir

Ac : auditif construit, créatif

Ar : auditif remémoré, souvenir

K : kinesthésique

Di : dialogue interne, petite voix

2.8 Conclusion :

Avec la programmation neurolinguistique (PNL) et ses outils (la modélisation, ses stratégies mentales d'apprentissage et le codage du système cognitif), l'apprentissage de n'importe quelle langue est possible, il suffit simplement de suivre les étapes de modélisation et savoir comment utiliser son canal sensoriel adopté pour pouvoir réussir.

Dans le chapitre suivant, nous allons voir quelle place occupe la compétence orale dans les stratégies d'apprentissage et dans la PNL.

CHAPITRE 3

La Place de la Compétence Orale dans les Stratégies d'Apprentissage et dans la Pédagogie PNL

3.1 Introduction :

La programmation neurolinguistique (PNL) ainsi que ces outils permettent d'établir une meilleure communication en comprenant notre propre mode de fonctionnement et de celui de notre interlocuteur.

L'homme acquiert l'oral avant d'aller dans une structure d'apprentissage. Les apprenants de langue étrangère se trouvent face à la langue orale et souhaitent avoir cette capacité de communiquer et d'interagir oralement, autrement dit, acquérir une compétence de compréhension et d'expression.

3.2 La Place de l'Orale dans les Méthodes d'Enseignements :

L'oral occupe une place très importante dans l'apprentissage d'une langue étrangère ainsi, nous verrons sa place dans chaque méthode d'enseignement.

3.2.1 La Place de l'Orale dans la Méthode Traditionnelle :

L'oral était dans la seconde place car la priorité était accordée à l'écrit et à la langue soutenue des auteurs, et à la traduction orale de certains passages difficiles.

3.2.2 La Place de l'Oral dans la Méthode Directe :

L'accent est mis sur l'acquisition de l'oral tout en prenant en considération la prononciation.

Le principe est d'acquérir une langue au contact de ceux qui la parlent.

3.2.3 La Place de l'Oral dans la Méthode Audio-Orale :

La priorité était accordée à l'oral mais, il s'agissait beaucoup plus d'imiter des modèles fournis par l'enseignant ou enregistrés sur des bandes magnétiques et le choix des contenus était centré sur l'oral tout en faisant des exercices de répétition. Il était aussi nécessaire d'éviter toutes les erreurs de prononciation et les erreurs grammaticales.

L'apprenant ne pouvait donc pas utiliser ses acquis en dehors de la classe car il s'attend toujours à une question type pour pouvoir répondre automatiquement, et si jamais la question change légèrement du modèle qu'il a appris, il ne sera pas en mesure de répondre. (Claudette Cornaire et Claude Germain : 16, 17)

3.2.4 La Place de l'Oral dans la Méthode SGAV :

L'oral prime dans la méthode SGAV. La langue est considérée comme un moyen de communication dont l'apprentissage devait porter sur la compréhension. L'enseignant présentait des dialogues enregistrés accompagnés de films fixes, et les apprenants devaient répéter et mémoriser chaque énoncé présenté dans le dialogue.

Ils réutilisaient leurs acquis en dehors de la classe dans des situations un peu différentes, faisaient des exercices structuraux concernant la grammaire. L'imitation de l'intonation et du rythme devait être correcte, mais les apprenants ne pouvaient toujours pas comprendre les natifs. (Claudette Cornaire et Claude Germain : 18, 19)

3.2.5 La Place de l'Oral dans l'Approche Communicative :

La langue est utilisée comme un moyen de communication et d'interaction sociale. L'apprenant apprend quand, comment et avec qui parler, il apprend donc à communiquer. Les documents authentiques sont privilégiés pour être utilisés dans un contexte réel. C'est donc connaître les aspects linguistiques d'une langue étrangère et connaître ses règles d'emploi.

L'apprenant est libre de s'exprimer, de faire des échanges, en d'autres termes, l'apprenant devient actif et responsable de son apprentissage. (Claudette Cornaire et Claude Germain : 21)

3.2.6 La Place de l'Oral dans l'Approche Actionnelle :

L'apprenant devient un acteur social en s'engageant dans un contexte culturel, de la vie courante, l'interaction orale est privilégiée.

3.3 La Place de l'Oral dans la Pédagogie PNL :

Nos cerveaux sont programmés à apprendre une langue à travers le son et la parole. Des études ont été menées par rapport à la contribution de la PNL dans l'enseignement des langues étrangères en mentionnant que les techniques de la PNL rendaient les apprenants des meilleurs utilisateurs de la compétence orale, que ces techniques pouvaient réduire l'anxiété linguistique pendant l'acte de parole et qu'elles donnaient l'occasion d'interagir plus efficacement avec les autres. (EZZ EL-ARAB EL- SAYAD, (2014) : 425, 426)

3.4 Conclusion :

Nous constatons que la programmation neurolinguistique accorde une place importante à la compétence orale vu que l'homme apprend à parler avant d'écrire.

Nous allons aborder dans le chapitre suivant consacré à l'analyse des problèmes à l'oral chez les apprenants et les moyens d'y remédier en pratique en classe.

Partie 2

Partie Pratique

CHAPITRE 1
Méthodologie et Enquête

1.1 Introduction :

Dans ce chapitre, nous allons présenter dans le cadre de notre recherche le manuel didactique des 2AS ; ce que les concepteurs du manuel scolaire ont proposés comme activités aux apprenants et souligner quelle place occupe la compétence orale dans ses séances d'enseignement. Nous présenterons enfin notre corpus élaboré pour notre étude.

1.2 L'Enseignement du FLE au Lycée :

L'enseignement/apprentissage du français langue étrangère est nécessaire vue son importance pour les études supérieures.

Au lycée et plus précisément les 2AS, la langue française est enseignée comme outil pour installer chez les apprenants des compétences disciplinaires et des compétences transversales en utilisant diverses activités. Le but est de préparer à donner du sens aux messages qu'il(s) perçoit (vent), favoriser le réemploi des savoirs et des savoir-faire acquis à travers des situations réelles ou fictives. (Annexe 3).

1.3 Le Manuel Didactique

Le livre de français de 2AS comprend quatre (04) projets et chaque projet contient des séquences. Les projets (01) et (02) comportent deux séquences tandis que les projets (03) et (04) comportent une seule séquence dans chacun. (Annexe4)

Les projets et les séquences sont présentés comme suit :

Projet 01 :

Concevoir et réaliser un dossier documentaire pour présenter les grandes réalisations scientifiques et techniques de notre époque

Séquence 01 : « Le discours : Exposer pour démontrer ou pour présenter un fait, une notion, un phénomène ».

Séquence 02 : « Produire un texte pour démontrer, prouver un fait ».

Projet 02 :

Mettre en scène un spectacle pour émouvoir et donner à réfléchir

Séquence 01 : « Produire une saynète pour sensibiliser et agir sur le destinataire ».

Séquence 02 : « Produire un texte à dominante argumentative pour défendre ou dénoncer une opinion, un fait ou un point de vue ».

Projet 03 :

La relation d'évènements

Rédiger une nouvelle d'anticipation

Séquence 01 : « Produire un récit pour présenter le monde de demain ou le monde de ses rêves »

Projet 04 :

Rédiger un reportage sur votre région, ville ou village pour la/le faire connaître

Séquence 01 : « Produire un récit de voyage pour partager des sensations vécus lors d'un voyage ou d'une aventure/ Rédiger pour le compte d'une agence de voyage un reportage touristique sur une région d'Algérie afin d'attirer les touristes ».

Le quatrième projet est destiné aux littéraires.

Les séquences sont composées dans le sommaire au début du manuel didactique et chaque séquence vise des compétences spécifiques (lecture, compréhension, vocabulaire, grammaire...) et des activités particulières.

1.4 La Compétence Orale :

La compétence orale est essentielle dans l'apprentissage des langues étrangères. Le programme des 2AS inclut l'enseignement/apprentissage de l'écrit ainsi que de l'oral, mais nous nous limiterons dans notre travail à l'oral dans ses deux compétences (production et compréhension).

Les activités de la production orale sont déterminées dans le programme tel que présenter une vidéo et en parler, une image, un document sonore, etc. Tout en gardant l'interaction en classe et cela en posant des questions, négocier le sens des mots, demander des explications, sans oublier de manifester les réactions par le non-verbal, l'intonation et par les gestes. (Annexe 4)

Pour la compréhension orale, des types de questions d'évaluation sont données concernant le champ lexical, la grammaire, la conjugaison, etc. (Annexe 5) Néanmoins, deux heures (2h) d'oral par semaine n'est absolument pas suffisante par rapport aux horaires destinés à l'écrit.

1.5 Le Corpus Didactique :

Pour les besoins de notre recherche, nous avons fait une pré-enquête dans un établissement de seconde à Mostaganem pendant le mois d'octobre et novembre 2019. Nous nous sommes rapprochés du directeur et d'une enseignante pour leur expliquer l'intérêt de notre présence dans les classes pour par la suite, faire notre expérience.

Nous voulions de prime abord travailler avec deux (2) classes de scientifiques mais, en faisant notre observation les apprenants de la deuxième (2^{ème}) classe ne voulaient absolument pas étudier et n'étaient en aucun cas intéressés ce qui nous a poussé à travailler avec la première (1^{ère}) classe uniquement vu le sérieux d'un bon nombre d'élèves.

Nous avons effectué notre expérience dans cet établissement durant cinq (05) mois (du mois d'octobre 2019 au mois de février 2020). Notre choix s'est porté sur le lycée Mohammed Ben Ahmed Abdelghani à Mostaganem. L'enseignante avec qui nous avons travaillé est remplaçante.

La classe avec qui nous avons travaillé se compose de 25 apprenants (12 garçons et 13 filles) leur âge est entre 16 ans et 17 ans. Selon les propos de l'enseignante, les apprenants de cette classe ne sont pas brillants mis à part quelques-uns et cela a été confirmé lors de notre observation.

Nous avons assisté à presque toutes les séances d'orale même celles de l'écrit pour avoir une meilleure idée du niveau des apprenants en langue française.

1.5.1 Séances d'Observation :

1.5.1.1 L'Enseignante :

- L'enseignante aborde la séance d'oral en annonçant à ces apprenants que c'est une séance d'oral, elle attribue une heure entière pour la séance et leur donne une vidéo à regarder pour par la suite débattre sur le sujet abordé dans la vidéo.
- Elle leur donne un temps de 40 minutes et 20 minutes de débat. Elle leur demande ce qu'ils pensent de la vidéo et du sujet. C'est la seule activité qu'elle donne.
- Le terrain n'est pas vraiment préparé pour les séances d'oral, les infrastructures ne sont pas toujours au rendez-vous tel que le data show pour projeter les vidéos donc, l'enseignante leur a procuré son propre téléphone pour qu'ils puissent regarder les vidéos.

Partie 2 : CHAPITRE 1

- Les apprenants et l'enseignante ne s'entendent pas assez durant ce genre d'activités vu qu'ils (apprenants) ne sont pas très intéressés par l'oral et par la langue en particulier
- L'enseignante n'est pas assez détendue à l'oral de peur qu'elle fasse des erreurs, mais devant ses apprenants elle dit que qu'elle n'arrive pas à parler correctement parce qu'elle est fatiguée.
- Elle ne crée pas d'intérêt à l'oral car elle juge qu'il n'est pas assez important et insiste au près de ses apprenants qu'ils n'auront pas autant besoin de la langue française pour le futur.

1.5.1.2 Les Apprenants :

- Lors des séances d'oral (expression et compréhension), les élèves ne prenaient pas la parole.
- La langue de communication en classe c'est en arabe algérien.
- Certains élèves ne comprenaient absolument pas ce qu'elle disait sachant qu'ils appelaient leur enseignante par oustada أستاذة [ustada] et non pas par madame ou maitresse ou même madame l'enseignante, mis à part ces quelques apprenants brillants qui communiquaient en français avec leur enseignante ce qui fait de cette classe, une classe passive.
- Point marquant : l'enseignante ne les corrigeait pas et n'avait pas de problème quand la majorité de ses apprenants communiquaient avec elle en arabe algérien. Pour elle (dans la partie enseignante), le plus important n'est ni le niveau ni leur parole en français, mais ce qui importe le plus c'est de terminer le programme et qu'ils prennent la parole même si c'est dans une autre langue que la langue française.
- Absence totale de motivation des apprenants.

1.6 Conclusion :

Les séances d'observation étant une étape importante pour évaluer la situation enseignement apprentissage en production et compréhension orale des apprenants en 2AS du lycée Mohamed Ben Ahmed Abdelghani, ont permis de relever les différentes lacunes qui nous permettront de mener notre expérience en ayant recours à la PNL afin de tenter de remédier aux difficultés d'apprentissage de l'oral en classe.

CHAPITRE 2

Analyse et Interprétation des Résultats

2.1 Introduction :

Pendant l'observation des apprenants, nous avons essayé de repérer les problèmes qu'ils rencontraient dans leur apprentissage de la langue et plus précisément à l'oral dans ses deux compétences. Pour cela, nous avons pris l'initiative de communiquer avec eux pour comprendre ce qui rendait l'apprentissage de la matière difficile, s'il y avait intérêt ou non à apprendre et parler français, et nous nous sommes rendus compte par quelles difficultés et obstacles passaient les apprenants ainsi que le rôle de leur enseignante.

Cette étape d'observation et de communication avec les apprenants nous permettra de préparer le terrain à notre expérience d'introduire la méthode PNL dans l'apprentissage du FLE à l'oral et analyser des résultats y afférents.

2.2 Les Difficultés d'Apprentissage des Apprenants:

2.2.1 Les Causes :

Selon les apprenants, les causes sont diverses et elles sont les suivantes :

- C'est difficile ;
- Le français ne sert à rien ;
- Je ne peux jamais parler la langue correctement ;
- Je ne suis pas doué ;
- Je ne comprends pas ce que l'enseignante dit ;
- J'ai peur de parler et de commettre des erreurs ;
- Je n'ai pas confiance en moi-même ;
- Je comprends mais je n'arrive pas à parler et à répondre.

Ces propos étaient ceux des apprenants éprouvant des obstacles pour la langue française.

2.3 Le Rôle de l'Enseignante :

- L'enseignant a un rôle très important dans son enseignement et dans l'apprentissage de ses apprenants,
- Le rôle de l'enseignante en question est assez différent vu qu'il n'y a aucun suivi de sa part lors de nos séances d'observations
- Elle ne s'intéresse pas au niveau des apprenants, ce qui l'intéresse le plus c'est de terminer le programme dans le temps voulu.
- Elle ne gère absolument pas sa classe et le grand inconvénient c'est qu'elle fait énormément de fautes à l'oral.

Partie 2 : CHAPITRE 2

- Une enseignante qui prononce **une** [yn] bonus à la place d'**un** [œ] bonus, que le **spectacle** veut dire le **public**, qu'au lieu de dire **connecteur** [kɔ̃nɛktœʁ] elle dit **connectère** [kɔ̃nɛktɛʁ], le port **du** [dy] l'uniforme au lieu de dire **de** [dɛ] l'uniforme...etc.
- N'oublions pas le fait de leur parler de temps en temps en arabe algérien aussi, par exemple au lieu de dire « taisez-vous ! » ou « silence ! » elle leur dit **هاسكتو** [hasuktu] (اصمتوا), sans oublier qu'elle-même est atteinte de manque de confiance et d'estime de soi, c'est la raison pour laquelle elle n'arrive pas à gérer sa classe et à ne pas être respecté par la majorité des élèves.

2.4 Motivation des Apprenants en FLE : Programme Manuel 2AS / PNL :

Lors de notre enquête, nous avons essayé de faire la différence entre ce que le programme propose et entre ce que la programmation neurolinguistique (PNL) recommande concernant la motivation des apprenants pour qu'ils aient envie d'apprendre et s'intéresser à la langue française.

PNL	Programme des 2AS
Modéliser les savoir-faire et savoir-être des gens de talent pour les retransmettre aux personnes en ayant besoin.	Le réemploi des savoirs et des savoir-faire acquis à travers des situations réelles ou fictives.
Elle se caractérise par 3 aspects : 1- Estime de soi 2- Les attitudes vis-à-vis de l'effort et des relations 3- Les stratégies d'apprentissage.	Devoir terminer tous les projets et séquences du programme au temps voulu.
Pousser la personne à aimer à vouloir apprendre.	Imposition du programme et des activités à faire qui ne poussent pas vraiment l'apprenant à vouloir travailler.

Nous avons mentionné auparavant que les apprenants utilisaient l'arabe algérien en classe et non pas le français ce qui ne dérange absolument pas l'enseignante

2.5 Application de la méthode PNL en apprentissage du FLE :

Pour pouvoir appliquer la PNL dans l'apprentissage, nous avons proposé un questionnaire aux apprenants avec qui nous avons fait l'expérience.

Partie 2 : CHAPITRE 2

2.5.1 Proposition d'un questionnaire et Analyse:

Nous avons expliqué aux apprenants le but de notre recherche, ce qu'est la PNL et ses avantages et résultats dans leurs études. Ce qu'est un profil sensoriel et l'aide qu'il amènerait dans leurs études et dans leur vie en général.

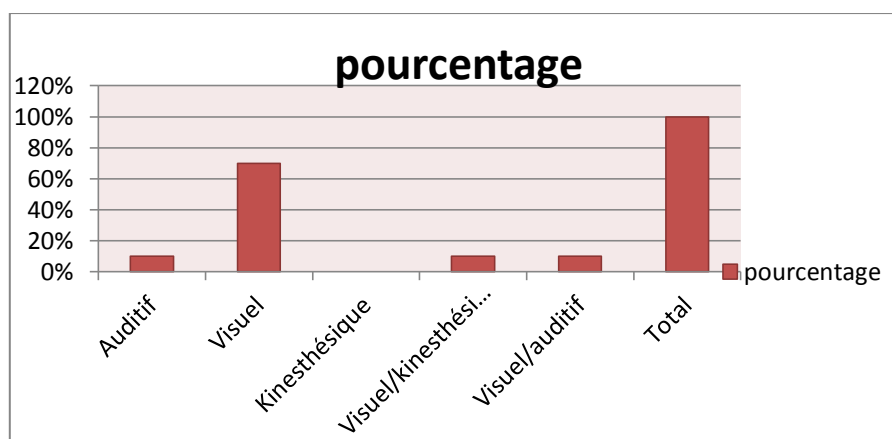
Dix (10) apprenants (06 garçons et 04 filles) ont acceptés de travailler avec nous, pour cela, nous leur avons proposé un questionnaire de 10 questions directes afin de connaître leur profil sensoriel. (Annexe 6)

Parmi ces 10 apprenants, nous avons choisis les trois (3) meilleures élèves pour aider leur camarades et pour qu'il soit facile pour nous de les aider aussi

Tableau 1

Les réponses	Nombre de réponses	Pourcentage
Auditif	01	10%
Visuel	07	70%
Kinesthésique	00	00%
Visuel-kinesthésique	01	10%
Visuel-auditif	01	10%
Total	10	100%

Histogramme 1 : Profil sensoriel des apprenants



a- **Présentation, Analyse et Interprétation des Résultats :**

Comme le montre le tableau ainsi que l'histogramme, le nombre des auditifs était d'un élément, sept (7) visuels, un (1) élément visuel/auditif et un (1) visuel/kinesthésique ce qui donne la possibilité d'utiliser deux (2) profils sensoriels à la fois.

Partie 2 : CHAPITRE 2

Ce qui nous donne un 10% pour l'auditif, 70% pour le visuel, 10% pour le visuel/kinesthésique et 10% pour le visuel/auditif, ce qui nous fait un total de 100%.

2.6 Exercices de Remédiation :

Pour pouvoir entamer nos exercices, nous avons fait quatre (04) séances par semaine et cela durant tout un mois (du 26 janvier au 24 février).

Nous avons même reçue une formation PNL en ligne pour être à la hauteur de notre expérience et pour avoir de meilleurs résultats à la fin.

Lors des exercices que nous avons pratiqués avec les dix (10) apprenants avec qui nous avons travaillé, nous avons fait appel aux stratégies mentales d'apprentissage de la PNL. Nous avons aussi demandé aux apprenants de faire appel à leurs profils sensoriels pour les aider, ce qui leur a permis de mieux avancer dans leur acquisition de l'oral dans sa production et compréhension. Nous avons ainsi proposé cinq (05) exercices pour aider les apprenants lors de leur apprentissage et acquisition de la compétence orale, en d'autres termes, pour y remédier.

❖ Exercice 01 : (Annexe7)

Le premier exercice est la base de toute étape voulant franchir toute difficulté d'apprentissage ; c'est la modélisation. Cette étape est importante et essentielle.

Le but de cet exercice est d'éveiller et élever l'estime des apprenants vers le sommet pour qu'ils puissent croire en eux, croire qu'ils vont réussir et cela en leur demandant de se répéter des phrases motivantes, utiliser des formulations positives pour les pousser à se motiver pour réussir en les répétant tous les jours et à tout moment, de s'imaginer en train de réussir.

En répétant cet exercice tous les jours, l'attitude des apprenants a beaucoup changé et cela vers le meilleur, ils ont commencé à avoir beaucoup plus confiance en eux, leur estime en soi est bien meilleur qu'au paravent. Au premier abord, ils étaient moins confiants, mais cela a commencé à disparaître un peu avec le temps. Lors de la première séance ils étaient beaucoup plus timides mais ils ont pu franchir cette barrière et donc cette étape nous a pris trois (03) séances. Notre seule condition était que l'interaction en classe devait être en langue française uniquement.

Partie 2 : CHAPITRE 2

❖ Exercice 02 :

Le deuxième exercice est une vieille comptine (annexe 7) qui permet aux apprenants de s'entraîner à prononcer. Nous leur avons lu au premier abord la comptine, nous leur avons aussi demandé de visualiser les scènes de la comptine en images et de se répéter que tout est facile. Par la suite nous leur avons demandé de lire et de prononcer la comptine à leur rythme et dès que leur langue s'est familiarisée avec les mots contenus dans la comptine, nous leur avons demandé d'augmenter la vitesse de leur lecture petit à petit.

Nous leur avons bien sûr expliqué la comptine et ses mots que certains d'entre eux n'avaient pas compris en utilisant les gestes et le dessin vu leur profil sensoriel (qui n'est pas le même pour tous, il y en a un qui est auditif, l'autre visuel, etc.) pour mieux la comprendre et la saisir. Donc la stratégie mentale utilisée est la stratégie de compréhension et de prononciation vu la visualisation des mots et le fait de les réentendre être prononcés leur a permis d'avoir un meilleur résultat car avant, au lieu de prononcer Rot [Ro] ils prononçaient [rRot], grilla [gRija] se prononçait [gRila] et maudit [modi] se prononçait [modit], mais ils ont fini par bien les prononcer vers la fin. Cela nous a pris deux séances pour arriver à corriger leur prononciation concernant la comptine.

Les profils	Type de compétence à enseigner à l'oral ou concept (sons, vocabulaire, grammaire, etc.)	Méthode ou stratégie PNL utilisée / Impact sur l'apprenant (+ ou -)	Durée d'apprentissage en ayant recours au PNL (à inclure ou pas selon la compétence enseignée)	Remarque, Analyse, Résultat
Auditif	Sons (prononciation des mots)	Stratégie de prononciation(+)	Une (1) séance	Une acquisition rapide au niveau de la prononciation
Visuel	Vocabulaire (maudit, grilla)	Stratégie de compréhension(+)	Une (1) séance	Une acquisition rapide au niveau de la compréhension
Visuel-kinesthésique	Sons et vocabulaire	Stratégies de compréhension et de prononciation	Deux (2) séances	Une meilleure acquisition avec l'utilisation des

Partie 2 : CHAPITRE 2

		(+)		gestes
Visuel-auditif	Sons et vocabulaire	Stratégies de compréhension et de prononciation (+)	Une (1) séance	Une meilleure acquisition avec l'utilisation des images.

Commentaire :

Selon le tableau ci-dessus, nous remarquons que les auditifs et les visuels ont une meilleure acquisition par rapport aux visuel-kinesthésique qui prend un peu plus de temps pour l'acquisition des sons, du vocabulaire, etc.

❖ Exercice 03 :

Le troisième exercice est assez simple et c'est à ce moment que nous avons utilisé la stratégie de réflexion. Nous leur avons demandé de se mettre en groupe et de donner des phrases où chaque mot doit commencer par la même lettre. Chaque groupe a une lettre précise et le groupe qui donne plus de mots aura le privilège de choisir les lettres des autres groupes pour la prochaine fois.

Analyse :

- Cet exercice leur a permis de réfléchir et d'apprendre en même temps à interagir et à s'entendre entre eux, de connaître la joie de travailler en groupe, en outre, prendre du plaisir lors des séances de l'oral ainsi, ils ont acquis plus de vocabulaire et plus de confiance en eux-mêmes.
- Nous avons divisé les apprenants en deux (2) groupes ; cinq (5) apprenants dans un groupe. Le premier groupe contenait un auditif, trois visuels et un visuel-kinesthésique, ce groupe s'était nommé « les guerriers » tandis que le deuxième groupe contenait quatre visuels et un visuel-kinesthésique, ce groupe s'était nommé « les défenseurs ». (Les apprenants ont eux-mêmes choisis les noms des groupes).
- Il y avait des erreurs de construction de phrase chez certains apprenants, par exemple avec le groupe des guerriers ; au lieu de dire : Amel aime avoir des abeilles [amelemavwaRdezabɛj] ils disaient plutôt : Amel aimer avoir des abeilles [amelemeavwardezabɛj] par contre le deuxième groupe n'avait pas trop de problème car la phrase : « j'aime jouer aux jeux » [ʒɛmʒuweoʒø] se prononçait correctement.

Partie 2 : CHAPITRE 2

- Malgré cela, tous les membres de chaque groupe participaient car ils voulaient tous apprendre et perfectionner leur prononciation et leur langue (construction de phrases).
- Cet exercice nous a prit trois (3) séances et à chaque fin de séance, nous faisons une correction de toutes phrases et/ou mots mal prononcé durant l'exercice.

Commentaire :

Lors de cet exercice, nous avons remarqué que le deuxième groupe « les défenseurs » étaient bien meilleurs que le premier groupe « les guerriers ». Le deuxième groupe faisait beaucoup plus d'efforts en faisant de la lecture et de la pratique de la langue en dehors de la classe. (selon les propos des apprenants.) ce qui nous a permis de constater la motivation de ce groupe d'élèves à s'intéresser à la langue.

❖ **Exercice 04 :**

Pour cet exercice, nous avons choisi la chanson (annexe 7)

La chanson nous a servi de support pédagogique, ce qui a permis d'illustrer certains aspects de la vie sans oublier l'enrichissement linguistique des apprenants. Nous avons choisi certaines chansons des années 60 et 70 vu le français abordable qui est utilisé sans oublier d'utiliser l'audio-visuel (vidéo) et de distribuer les paroles écrites pour que les élèves puissent suivre et pour leur faciliter la compréhension. Nous avons même discuté des sens cachés dans les chansons ce qui a donné une interaction en classe.

N'oublions pas les chansons à trous où nous avons distribué des paroles non complètes. Nous leur avons fait écouter la chanson en entier deux (02) fois, par la suite nous avons fait jouer la musique pendant trente (30) secondes et avons laissé les apprenants finir les paroles seuls, puis rejouer la chanson et les laisser finir, et ainsi de suite.

Analyse :

- Ces exercices ont énormément servi les apprenants à pouvoir prendre la parole et même être de plus en plus motivés en ayant plus confiance en eux et en leurs capacités.
- Dans ce cas, nous avons eu recours à la stratégie de mémorisation car les accès oculaires, la tonalité de la voix (auditif), l'observation visuelle, suivie d'une sensation kinesthésique leur a permis de se rappeler et de pouvoir chanter tout en étant rassuré.
- Les erreurs de prononciation y étaient toujours mais elles n'étaient plus sérieuses comme au début de l'exercice, par exemple dans la chanson « L'oiseau et l'enfant » dans la phrase : « Comme un enfant aux yeux de lumière » le mot

Partie 2 : CHAPITRE 2

lumière [lymjɛR] se prononçait au début [lumier], le sang [sã] se prononçait [sãg].

- Avec la chanson « Vous les copains, je ne vous oublierai jamais » avec le mot quelqu'un [kɛ:lkœ̃] se prononçait [kɛ:lkœ̃].
- Nous leur avons donné les liens où trouver les chansons et une journée pour qu'ils puissent mémoriser les chansons et pour avoir une meilleure prononciation, ce qui nous a pris cinq séances pour cet exercice.

❖ Exercice 05 :

Lors de cet exercice, nous menions des débats qui étaient très enrichissants pour eux ainsi que pour nous car ils nous intéressaient sachant que c'étaient les apprenants qui choisissaient les thèmes qu'on devait aborder, et cela les a aidé à s'exprimer et à mieux comprendre tout en étant motivés et ayant envie d'apprendre.

N'allons pas nier qu'ils y avaient quelques problèmes de construction de phrases correctes, par exemple au lieu de dire « j'aime les maths » ils disaient « moi, aime les maths », à la place de « j'écris la date ou on écrit la date » ils disaient « écris la date » mais nous avons fait de notre mieux pour pouvoir corriger ce genre de lacunes, ce qui nous a pris dix (10) jours pour pouvoir réussir et cela avec leur aide, leur patience et leur confiance en eux- même.

Les thèmes choisis concernés l'amitié, la vie universitaire ainsi que la vie professionnelle, des chansons, de la vie de famille...etc. Donc, les stratégies que nous avons utilisées étaient la *stratégie de réflexion* et la *stratégie de compréhension*.

Nous avons pratiqué ces exercices tous les jours deux fois la journée, une fois le matin et une deuxième fois l'après-midi.

Analyse :

- Les types de phrases utilisées dans les débats étaient les phrases déclaratives pour exprimer leurs opinions et les phrases exclamatives pour exprimer leurs sentiments.
- La construction des phrases, la syntaxe, le vocabulaire... n'étaient presque plus un problème car ils arrivaient à parler sans faire presque aucune erreur de prononciation et de construction de phrases.
- Les sujets le plus facile à aborder pour eux étaient l'amitié, l'amour et la vie universitaire.

Partie 2 : CHAPITRE 2

- Nous avons aidé en donnant des terminologies adaptées à chaque sujet.
- Pour l'amitié, nous avons choisi les termes : amitié, fille, garçon, possible ?
- Pour l'amour, nous avons choisi les termes : amour, romance.
- Si nous avons choisi le débat comme dernier exercice, c'est tout simplement parce que les apprenants avaient fait beaucoup de progrès concernant la prononciation, les erreurs grammaticales, et ils faisaient même de la lecture ce qui était d'une grande aide pour nous et pour eux.

Le dernier jour de notre expérience était consacré à un petit entretien focalisé avec les apprenants qui ont pratiqué avec nous ces exercices. Nous leur avons demandé de nous dire ce qu'ils ressentaient et ce qu'ils pensaient après avoir fait cette expérience. Nous les avons avant tout, rassuré que l'entretien est confidentiel et que personne ne l'écouterait ou saura ce dont nous avons discutés. (Annexe 8). Ils désiraient que leurs enseignants puissent faire de même avec eux, certains d'entre eux ont commencé à pratiquer la méthode PNL dans les autres matières...etc.

2.7 Conclusion :

Pour conclure, les apprenants avaient des problèmes de confiance, d'estime de soi et un manque de motivation ce qui les empêchés de vouloir apprendre, de se mépriser et d'avoir peur de prendre la parole durant les séances d'oral.

Les exercices que nous avons pratiqués avec eux en utilisant les stratégies mentales d'apprentissage de la PNL et en leur demandant de se servir de leurs profils sensoriels ont été bénéfiques pour eux car ils sont devenus plus dynamiques que les autres apprenants qui n'ont pas fait l'expérience avec nous (selon les propos de l'enseignante).

La motivation est la source de la programmation neurolinguistique (PNL) cette dernière est assez suffisante dans le processus d'apprentissage de l'oral, car s'il y a motivation, il y aura de la volonté pour apprendre à parler et à corriger ses erreurs en grammaire, syntaxe et vouloir apprendre plus de vocabulaire, alors pourquoi ne pas appliquer la PNL dans les autres compétences ?

Conclusion Générale

Conclusion générale

Aujourd'hui, la notion de stratégie d'apprentissage est présente dans la plupart des cursus universitaires préparant les étudiants à devenir enseignants de français langue étrangère. Le but étant d'appréhender les techniques adoptées pour mieux apprendre la langue cible et de penser en même temps aux pratiques de leur enseignement plus tard.

Durant notre recherche, nous avons essayé de proposer la possibilité d'introduire la programmation neurolinguistique (PNL) dans l'enseignement/apprentissage du français langue étrangère (FLE) en Algérie pour une meilleure acquisition de la langue.

Nous avons essayé à travers notre problématique incluant les différentes questions de recherche de valider les hypothèses proposées en ayant recours à l'observation sur le terrain, une observation participante en utilisant l'audio-visuel et le support écrit permettant l'analyse de données, un questionnaire et un entretien collectif destinés aux apprenants de 2AS classe des scientifiques.

Le résultat de notre travail de recherche a permis de relever que la pédagogie PNL à travers les stratégies mentales d'apprentissages qui lui sont propres utilisées dans nos exercices de remédiation où chacune comprenait un exercice spécifique pour aider les apprenants à réfléchir, à comprendre, à mémoriser...etc, a contribué positivement à l'acquisition des apprenants de l'oral que ce soit dans sa production ou dans sa compréhension, vu l'amélioration de leur niveau d'apprentissage et leurs interactions en classe qui était en langue française uniquement. Par conséquent, les élèves ont besoin de plus de séances d'oral en compréhension et en production, limiter le nombre d'élèves en classe, et plus d'attention de la part des enseignants.

La pédagogie PNL a pris en compte les problèmes de confiance et d'estime de soi des apprenants, pensant qu'ils étaient incapables de prendre la parole à l'oral, d'avoir peur de parler, de croire qu'ils ne comprenaient pas la langue et qu'elle était difficile. Les stratégies mentales utilisées ont eu pour objectif de valoriser l'apprenant et lui faire comprendre que toute acquisition langagière est à la portée de chaque apprenant pourvu qu'il y ait volonté et effort d'apprentissage.

Il serait donc intéressant dans ce cadre de permettre aux apprenants de choisir les activités à l'oral pour les motiver dans leur apprentissage, de les encourager, de communiquer avec eux et connaître leurs lacunes et leur besoins afin d'adapter l'enseignement du français en classe.

La pédagogie PNL dans l'enseignement/apprentissage du FLE devrait être introduite en Algérie vu l'apport qu'elle pourrait apporter aux apprenants ainsi qu'aux enseignants dans

Conclusion générale

leur enseignement et prévoir des formations de la PNL aux enseignants pour les aider à mieux l'appliquer en classe.

Il serait pertinent de s'intéresser dans d'autres travaux de recherches au recours à la pédagogie PNL en situation enseignement / apprentissage du FLE en élaborant des activités adaptées à chaque compétence orale ou écrite pour une meilleure acquisition d'une langue étrangère.

Références Bibliographiques

Ouvrages :

- . Cornaire, C et Germain, C. (1998). *La compréhension orale*. éd. Marie-Christine Couet-CLE International, coll. Dirigée par Robert Galisson, France,
- . Martinez, Pierre. (2004). *La didactique des langues étrangères*, éd. Que sais-je ?, Paris,
- . Thiry, A. (2016). *La programmation neuro-linguistique (PNL)*. éd. Que sais-je ?, Liban,
- Puren, Christian . (1998). *Histoire des méthodologies de l'enseignement des langues*, éd. Nathan- CLE International. Paris

Articles :

- . Ezz El-Arab El Sayed, M. (2014), « *Efficacité de l'approche de la programmation neurolinguistique (PNL) pour développer les compétences de l'expression orale chez les Etudiants du département du français à la faculté de pédagogie* », Journal of Arabic Studies in Education & Psychology, number 56, ASEP.
- . Stevens, B. « *Didactique du FLE en question : les déclinaisons d'une didactique du français à géométrie variable : FLM ; FLS et FLE* », fr.slideserve.com

Mémoires :

- . BELHACHEMI, Fatima. (juin 2014) *Les stratégies de la pédagogie PNL dans l'enseignement/apprentissage du FLE en Algérie le cas des apprenants de la quatrième année primaire à Ain Témouchent*, mémoire de master en didactique, centre universitaire d'Ain témouchent, Institut des lettres et des langues.
- . ACHIR, Imene. (2019). *Les difficultés de prononciation dans une classe de FLE cas des élèves de première année moyenne*, Université de Mostaganem Abdelhamid Ibn Badis.
- . GEISER, Léa. (2017). *La perspective actionnelle dans l'enseignement du texte littéraire en classe d'allemand langue étrangère, la question du facteur motivationnelle*, mémoire professionnel.

Dictionnaires :

- . Dictionnaire de français, *Le Robert*, 2011
- . Petit dictionnaire de français de poche, Larousse, 1989

. REUTER, Y. COHEN-AZRIA, C. DAUNAY, B. DELCAMBRE, I et LAHANIER-REUTER, D. (2007). *Dictionnaire des concepts fondamentaux des didactiques*, Bruxelles, éd. De Boek).

Sitographie :

- <http://www.youtube.com/watch?v=sed523qOxWE//apprendre> à apprendre.
- <http://www.youtube.com/watch?v=3aetM30Xlxc&t=285s//programmation> neurolinguistique, le VAKOG (méta-programmes, la PNL pour les nuls) Doc Bea

Annexes

Quelques préalables :

1. Distinction entre réparation et progression
 - a. La réparation est le vocabulaire consacré dans l'élaboration des plans de formation. Il s'agit de répartir des contenus dans le temps. Cette démarche appelle quelques remarques :
2. La réparation s'inscrit dans le cadre conceptuel de l'enseignement et non pas de l'apprentissage. Elle repose sur le socle théorique de l'approche par les objectifs. Le but étant de dispenser des contenus, cette démarche ne tient compte ni des évaluations, notamment l'évaluation diagnostique, ni du rôle actif de l'apprenant aux besoins multiples. C'est la répartition de l'enseignant.
3. La progression est à l'opposé de ce qu'est la réparation. En amont, l'enseignant projette des enseignements-apprentissages sur la base des programmes officiels. A ce niveau de la conception pré-pédagogique, cette « progression » est une répartition. Elle ne gagne le titre de progression qu'à l'issue des évaluations diagnostiques où la régulation intervient pour recadrer la démarche en opérant des choix parmi la diversité des projections soit en les validant soit en les écartant du fait que certains objectifs d'apprentissage sont considérés comme acquis.
4. Toute progression préétablie ne constitue qu'un plan prévisionnel de travail soumis à des modifications (des enrichissements ou des suppressions) en fonction des données obtenues à l'issue des évaluations diagnostiques permettant d'opérer ainsi la régulation et/ou la remédiation nécessaires.
5. Pourquoi une matrice et non pas une réparation ?
6. Une réparation s'inscrit dans une pensée statique loin d'assurer les objectifs de l'approche par les compétences qui confère à l'enseignant le rôle d'animateur, de facilitateur et celui de rôle actif de l'apprenant. En revanche, la progression s'inscrit dans la pensée dynamique soumise aux lois du réajustement et du changement. L'évolution des apprentissages entraîne une interrogation sur la méthode, les contenus et les activités proposées. D'où la nécessité de la régulation pédagogique sans laquelle le processus est biaisé, aléatoire, la performance incertaine.
7. Si la réparation vise l'harmonisation de l'enseignement de contenus, la progression tient compte de nombreuses variables dont :
 8. les besoins de l'apprenant,
 9. les besoins du projet,
 10. les besoins de la séquence,
 11. les besoins de la séance,
 12. les contraintes diverses.

ANNEXE 1

LES PREDICATS

VISUEL

Voir
Regarder
Image
Visualiser
Perte de vue
Horizon
Brillant
Couleurs
Paysage
Sombre/lumineux
Eclairer
Flash
Brumeux
Flou
Clair
Taille
Photographie
Scène

AUDITIF

Entendre
Parler
Dialoguer
Ecouter
Dire
Symphonie
Sonner
Perçant
Sons
Strident
Sourd
Grincement
Bruit
Harmonieux
Mélodieux
Discordant
Raque
Volume

KINESTHESIQUE

Ressentir
Sentir
Toucher
Doux
Moelleux
Sensible
Souffrir
Tension
Contact
Densité
Dur
Souple
Poids
Humide
Texture
Relaxé
Pression
Chaleureux

OLFACTIF

Sentir bon/mauvais
Puer
Odeur
Mener par le bout du nez
Je l'ai dans le nez

GUSTATIF

Sentir
Gouter
Amer
Aigre
Salé
Sucré
Gout
Dégout
Eau à la bouche
Langue au chat

ANNEXE 3

Aux utilisateurs

Ce manuel de français destiné aux élèves de 2^{ème} AS pour toutes les filières n'est ni une méthode d'apprentissage d'une langue, ni un programme. C'est un ensemble didactique ouvert où le professeur et l'élève pourront puiser les matériaux nécessaires qui leur serviront à réaliser le programme officiel. Ainsi ce manuel dispensera les utilisateurs d'une recherche fastidieuse et leur offrira un grand choix quand ils auront à adapter, en toute autonomie, les enseignements/apprentissages en fonction de la réalité : niveau, besoins, et motivations.

En somme, ce manuel sera une aide efficace à l'installation des compétences disciplinaires et des compétences transversales au programme dont l'articulation favorise le décloisonnement des matières et l'intégration des activités.

Il comporte :

1. Des activités de compréhension qui ont pour objectif de préparer les apprenants à donner du sens aux messages qu'ils perçoivent.
2. Des activités de langue sous forme d'exercices d'acquisition et de consolidation.
3. Des activités d'expression qui favorisent le réemploi des savoirs et des savoir-faire acquis à travers des situations réelles ou fictives.
4. Des activités de recherche (Pour en savoir plus !)
5. Des activités complémentaires pour le renforcement des acquis et l'initiation à la lecture des textes longs.
6. Des activités créatrices.

Cet ensemble d'activités se déroule dans des séquences d'apprentissage intégrées dans des projets didactiques dont la thématique vise les savoirs civilisationnels.

Elle se justifie par le fait que l'apprenant est invité à une réflexion sur les problèmes de la citoyenneté et des mutations que nous réserve le monde de demain.

Les auteurs

ANNEXE 4

PROJET 1 (8 semaines)

Comprendre et interpréter des discours objectivés, en tant que récepteur ou en tant qu'interlocuteur.	Compétence à installer
Concevoir et réaliser un dossier documentaire pour présenter les grandes réalisations scientifiques et techniques de notre époque.	Projet
Le discours objectivé (04 semaines = 16 h).	Objet d'étude
Les Discours : Exposer pour démontrer ou pour présenter un fait, une notion, un phénomène.	Intitulés des séquences¹ Nombre de
	Objectifs d'apprentissage (cf. tableau des capacités et des objectifs. Voir les programmes).²
Lancement du projet : Négocier en classe les termes et les modalités de réalisation d'un projet de recherche en rapport avec l'objet d'étude.	Déroulement des séquences
	Volume horaire³
Noter toutes les modifications (remédiations) à apporter au déroulement des séquences et des séances et qui seraient consécutives aux différentes évaluations. Tenir compte des besoins de l'élève et des contraintes diverses. Cette colonne doit représenter le livre de bord de l'enseignant qui doit noter, au quotidien, les modifications, les ajouts, les suppressions ou les activités de remédiation, en fonction de la progression des enseignements et des apprentissages, des besoins des apprenants ainsi que des contraintes diverses (régulations par anticipation et régulation par incidence).	Régulation Remédiation

¹ L'intitulé doit répondre à un objectif de production et aux besoins du projet.

² L'enseignant réajuste les objectifs d'apprentissage conséquemment à l'évaluation diagnostique.
³ Les horaires sont donnés à titre indicatif.

PROJET 2 (8 semaines)

Comprendre et interpréter des représentations théâtrales ou des discours argumentatifs, en tant que récepteur ou en tant qu'interlocuteur.		Mettre en scène un spectacle pour émouvoir et donner à réfléchir		Dialoguer pour raconter : Le discours théâtral. (Uniquement pour les classes de lettres et philosophie / langues étrangères).		Produire une saynète pour sensibiliser et agir sur le destinataire. (séquence unique d'une quinzaine de séances)	
	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Savoir se positionner en tant qu'auditeur ➤ Anticiper le sens d'un message. ➤ Retrouver les différents niveaux d'organisation ➤ Elaborer des significations 	<p>Lancement du projet : Négocier avec les élèves le projet d'écriture d'une courte pièce de théâtre en français ou de la mise en scène d'une pièce déjà existante.</p> <p>Prévoir des moments de retour au projet (15 min par semaine) pour faire une mise au point sur l'avancement de la représentation.</p> <p>Mise en place de la séquence / évaluation diagnostique / rédaction d'une courte saynète.</p> <p>I- Compétence de base : Compréhension de l'oral.</p> <p>Types de questions d'évaluation de la compréhension orale :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Questions sur le système énonciatif, la double énonciation. - Questions sur les réseaux lexicaux relatifs au domaine considéré : le théâtre. - La grammaire des répliques théâtrales, l'interrogation, la ponctuation et la conjugaison. - Le discours rapporté. - Les indices spatio-temporels. - Les didascalies - ... 			<p>Cette colonne doit représenter le livre de bord de l'enseignant qui doit noter, au quotidien, les modifications, les ajouts, les suppressions ou les activités de remédiation, en fonction de la progression des enseignements et des apprentissages, des besoins des apprenants ainsi que des contraintes diverses (régulations par anticipation et régulation par incidence).</p>		

PROJET 3 (4 semaines)

Fin du 2 ^{ème} trimestre	<p align="center"><u>La relation d'événements</u></p> <p align="center">Rédiger une nouvelle d'anticipation</p>	Relater pour se représenter un monde futur	<p align="center">Le Nouveau Roman</p> <p align="center">Produire un récit pour présenter le monde de demain ou le monde de ses rêves.⁴</p>		<p>VI- Mise en place du projet : Négocier en classe les termes et les modalités de réalisation et d'évaluation d'un projet de recherche en rapport avec l'objet d'étude.</p> <p><u>Compétences ciblées par le projet 3 :</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1- <u>En compréhension de l'oral</u> : comprendre et interpréter un discours oral narratif (de science-fiction), en tant que récepteur ou en tant qu'interlocuteur. 2- <u>En production de l'oral</u> : produire des discours oraux de type narratif en situation de monologue ou d'interlocution pour (se) représenter le monde de demain. 3- <u>En lecture</u> : lire pour comprendre une nouvelle futuriste pour repérer ses caractéristiques narratives et linguistiques et pour restituer sa trame sous forme de schéma narratif. 4- <u>En production écrite</u> : produire un récit d'anticipation pour (se) représenter le monde de demain. <p>Lancement de la séquence :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Intitulé et consigne d'écriture. • Evaluation diagnostique ou rédaction initiale. 	1 h	<p>Cette colonne doit représenter le livre de bord de l'enseignant qui doit noter, au quotidien, les modifications, les ajouts, les suppressions ou les activités de remédiation, en fonction de la progression des enseignements et des apprentissages, des besoins des apprenants ainsi que des contraintes diverses (régulations par anticipation et régulation par incidence).</p>
					1 h		

⁴ Déterminer pour chaque compétence les capacités et les objectifs d'apprentissage à partir des tableaux présentes dans le programme.

PROJET 4 (4 semaines)

3 ^{ème} Trimestre		Rédiger un reportage sur votre région, ville ou village pour la/le faire connaître.	Relater des faits et décrire des endroits pour informer ou agir sur le destinataire.	Produire un récit de voyage pour partager des sensations vécues lors d'un voyage ou d'une aventure / Rédiger pour le compte d'une agence de voyages un reportage touristique sur une région d'Algérie afin d'attirer les touristes. ⁵			
		<p><u>Lancement du Projet</u> : négocier en classe la feuille de route du projet : (les moyens, la faisabilité, les étapes, les ressources et les modalités d'évaluation) Produire un prospectus ou un dépliant, un affichage, une capsule vidéo ou une annonce publicitaire.</p> <p><u>Compétences ciblées par le projet 4 :</u></p> <ol style="list-style-type: none"> 1- <u>En compréhension de l'oral</u> : comprendre et interpréter des récits de voyage ou des reportages touristiques, en tant que récepteur ou en tant qu'interlocuteur. 2- <u>En production de l'oral</u> : Produire des discours oraux de type narratif, en individuel continu, pour partager des impressions ou des commentaires au sujet d'un endroit ou d'une exploration. 3- <u>En compréhension de l'écrit</u> : Lire pour comprendre des reportages touristiques ou des récits de voyage. 4- <u>En production de l'écrit</u> : produire un reportage touristique ou un dépliant pour le compte d'une agence de voyage. Produire un récit d'aventure pour partager avec le lecteur les impressions recueillies. <p><u>Lancement de la séquence d'apprentissage :</u></p> <p>Evaluation diagnostique de la séquence et / ou rédaction initiale.</p>					
						1 h	
							Cette colonne doit représenter le livre de bord de l'enseignant qui doit noter, au quotidien, les modifications, les ajouts, les suppressions ou les activités de remédiation, en fonction de la progression des enseignements et des apprentissages, des besoins des apprenants ainsi que des contraintes diverses (régulations par anticipation et régulation par incidence). Cette progression qui se décline sous forme de régulation continue doit intervenir sur la programmation et non sur les programmes.

⁵Déterminer pour chaque compétence les capacités et les objectifs d'apprentissage à partir des tableaux présentés dans le programme).

ANNEXE 5

<p>lire pour comprendre et interpréter des textes à dominante explicative pour restituer l'essentiel de l'information sous forme de compte rendu objectif à l'intention d'un destinataire précis, dans le but de l'informer.</p>				<ul style="list-style-type: none"> ➤ Planifier et organiser ses propos ➤ Utiliser les ressources de la langue de façon appropriée 	<p>I- Compétence disciplinaire : Production de l'oral</p> <p>Exemples de sujets déclencheurs et de situations de production :</p> <p>(Un sujet de production orale, une représentation graphique, une vidéo, un document sonore, une image, une thématique sociale, etc.)</p> <p>Critères d'évaluation de la performance orale (individuelle ou collective) :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Présenter un exposé oral en situation de monologue. • Annoncer le thème de son exposé et son intention. • Adapter le volume de la voix aux conditions matérielles de la situation de communication. • Adapter son propos à son auditoire. • Utiliser la syntaxe de l'oral. • En situation d'interlocution : établir le contact avec l'interlocuteur. • Tenir compte du statut de l'interlocuteur. • Arrimer son propos au propos de l'interlocuteur. • Maintenir une interaction en posant des questions pour : <ul style="list-style-type: none"> - négocier le sens d'un mot, - demander un complément d'information, - demander une explication, - montrer son intérêt, etc. <p>Manifester ses réactions par le non verbal, par l'intonation, par des interjections.</p>		
--	--	--	--	---	---	--	--

<p>Comprendre et interpréter des discours objectifs, en tant que récepteur ou en tant qu'interlocuteur.</p>			<p style="text-align: center;"><u>Séquence N°2 :</u> Produire un texte pour démontrer, prouver un fait. (04 semaines = 16 séances).</p>	<p>➤ Savoir se positionner en tant qu'auditeur</p> <p>➤ Anticiper le sens d'un message.</p> <p>➤ Retrouver les différents niveaux d'organisation</p> <p>➤ Elaborer des significations</p> <p>➤ Réagir face au discours</p>	<p>I- Compréhension de l'oral</p> <p><u>Types de questions d'évaluation de la compréhension de l'oral :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Questions sur le système énonciatif à l'effet de saisir la dimension objective et démonstrative du discours. ▪ Le champ lexical relatif au domaine considéré : la démonstration. ▪ La grammaire de l'hypothèse et la grammaire de la conclusion. ▪ Le présent de vérité générale et les conditionnels (présent – passé). ▪ La nominalisation (comme procédé explicatif et anaphorique). ▪ L'expression lexicale de la cause/conséquence. ▪ Les reformulations explicatives. ...
			<p>➤ Planifier et organiser ses propos</p> <p>➤ Utiliser les ressources de la langue de façon appropriée</p>	<p>II- Compétence disciplinaire : Production de l'oral</p> <p>Exemples de sujets déclencheurs et de situations de production :</p> <p>(Un sujet de production orale, une vidéo, un document sonore, un texte, etc.).</p> <p>Lors de l'évaluation de la production orale, il faut appliquer la grille critériée de performance orale proposée dans la 1^{er} séquence. Prendre en charge la médiation ponctuelle dans le cadre de la pédagogie différenciée.</p>	<p>1 h</p>

	<p>Mise en place de la séquence / évaluation diagnostique / redaction d'une courte saynète.</p>	
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Savoir se positionner en tant qu'auditeur ➤ Anticiper le sens d'un message. ➤ Retrouver les différents niveaux d'organisation ➤ Elaborer des significations 	<p>I- <u>Compétence de base : Compréhension de l'oral.</u></p> <p><u>Types de questions d'évaluation de la compréhension orale :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - Questions sur le système énonciatif, la double énonciation. - Questions sur les réseaux lexicaux relatifs au domaine considéré : le théâtre. - La grammaire des répliques théâtrales, l'interrogation, la ponctuation et la conjugaison. - Le discours rapporté. - Les indices spatio-temporels. - Les didascalies - ... 	

				<ul style="list-style-type: none">> Réagir face au discours> Planifier et organiser ses propos> Utiliser les ressources de la langue de façon appropriée	<p>II- Production de l'oral :</p> <p><u>Compétence à installer :</u></p> <p>Improviser des scènes inspirées de la vie courante : jeux de rôle, scènes choisies déclamées et/ou minées.</p> <p>Activités à proposer :</p> <ul style="list-style-type: none">- Improvisations spontanées inspirées de scènes de la vie courante : jeux de rôle, scènes choisies déclamées et/ou minées.- Représentation de courtes saynètes tirées de pièces déjà existantes.		
--	--	--	--	---	---	--	--

Le plaidoyer et le réquisitoire		L'intitulé de la séquence 2 : Produire un texte à dominante argumentative pour défendre ou dénoncer une opinion, un fait ou un point de vue.	
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Savoir se positionner en tant qu'auditeur ➤ Anticiper le sens d'un message. ➤ Retrouver les différents niveaux d'organisation ➤ Elaborer des significations ➤ Réagir face au discours 	<p>I- Compétence disciplinaire : Compréhension de l'oral. <u>Compétence à installer :</u></p> <p>Produire des discours oraux de type argumentatif en situation de monologue ou d'interlocution pour défendre ou dénoncer une opinion.</p> <p>Types de questions d'évaluation de la compréhension orale :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Questions sur le système énonciatif (pronoms, modalisateurs, verbes d'opinion, indices de subjectivité). - Questions sur le système des temps de conjugaison. - Questions sur les enchaînements, les articulations et l'organisation du discours. - Questions sur le type de lexique utilisé (mélioratif / péjoratif). - La progression thématique et le plan de l'argumentaire. 	<p>Lancement de la séquence et Evaluation diagnostiqueet / ou rédaction initiale.</p>	1 h
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Planifier et organiser ses propos ➤ Utiliser les ressources de la langue de façon appropriée 	<p>II- Production de l'oral <i>Produire des discours oraux de type argumentatif en situation de monologue ou d'interlocution pour défendre ou dénoncer une opinion.</i></p> <p>Exemples de sujets déclencheurs et de situations de production :</p> <p>(Un sujet de production orale, une vidéo, un document sonore, un fait de société, une opinion, un texte, etc.)</p> <p>Lors de l'évaluation de la production orale, il faut appliquer la grille critériée de performance orale. Prendre en charge la remédiation ponctuelle et la pédagogie différenciée.</p>	1 h	1 h

		<ul style="list-style-type: none"> ➤ Savoir se positionner en tant qu'auditeur ➤ Anticiper le sens d'un message. ➤ Retrouver les différents niveaux d'organisation ➤ Elaborer des significations 	
		<ul style="list-style-type: none"> ➤ Réagir face au discours ➤ Planifier et organiser ses propos ➤ Utiliser les ressources de la langue de façon appropriée 	
		<p>I- Compréhension de l'oral</p> <p><i>Types de questions d'évaluation de la compréhension orale :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Prise en charge du récit : le narrateur, les personnages. - Questions sur la focalisation et les modes de vision du narrateur - Questions sur le lexique de l'espace futuriste comme indice temporel et comme force agissante. - Questions sur les passages explicatifs, les dialogues et la description. - Questions sur l'espace et la chronologie (anticipation, projection et feedback). - Questions sur les champs lexicaux relatifs à la science et aux technologies du futur. - Questions de syntaxe : la concordance des temps, les procédés de caractérisation (les adjectifs, la relative, le complément du nom). ... 	1 h
		<p>II- Production de l'oral :</p> <p>Exemples de situations de production :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Raconter et décrire oralement le monde dont on rêve à ses camarades. ▪ Résumer oralement un film (une nouvelle ou un roman) de science fiction. <p>Évaluer la prestation de l'élève à l'aide de la grille de performance orale.</p>	1 h

			<ul style="list-style-type: none"> ➤ Savoir se positionner en tant qu'auditeur ➤ Anticiper le sens d'un message. ➤ Retrouver les différents niveaux d'organisation ➤ Elaborer des significations 	<ul style="list-style-type: none"> • 1. Compréhension de l'oral : (évaluation individuelle de la compréhension orale). Exemples d'activités et de questions qui serviront à interroger le document sonore écouté ou le documentaire visionné : • Visée informative et incitative du reportage touristique. • Les formes discursives investies dans le reportage. • Le système d'énonciation • Relation texte et image. • Référent situationnel. • Description statique et description itinérante. • Documents iconiques : cartes, plans, itinéraires, feuilles de route. • Les marques de la subjectivité et les commentaires. • Comparaison, métaphores et personification. • Verbes de perception, adverbess, déictiques • Modalités appréciatives : • lexique mélioratif et péjoratif • ... 	1 h	
--	--	--	--	--	-----	--

Compétence à installer	Projet	Objet d'étude	Intitulés des séquences ⁶ Nombre de semaines	Objectifs d'apprentissage (cf. tableau des capacités et des objectifs. Voir les programmes). ⁷	Déroulement des séquences	Volume horaire ⁸	Régulation Remédiation
Comprendre et interpréter des discours objectifs, en tant que récepteur ou en tant qu'interlocuteur.	Concevoir et réaliser un dossier documentaire pour présenter les grandes réalisations scientifiques et techniques de notre époque.	Le discours objectifé (04 semaines = 16 h).	Les Discours : Exposer pour démontrer ou pour présenter un fait, une notion, un phénomène	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Savoir se positionner en tant qu'auditeur ➤ -Anticiper le sens d'un message. ➤ -Retrouver les différents niveaux d'organisation ➤ -Elaborer des significations ➤ -Réagir face au discours 		<p>Lancement du projet : Négocier en classe les termes et les modalités de réalisation d'un projet de recherche en rapport avec l'objet d'étude.</p> <p>Mise en place de la séquence : évaluation diagnostique et / ou rédaction initiale.</p> <p>IV- Compétence disciplinaire : Compréhension de l'oral</p> <p>Evaluation de la compréhension orale :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Types de supports : un document sonore de 2 à 3 min, une vidéo, une animation, la lecture oralisée d'un texte, le cas échéant. • Questions sur la situation d'énonciation et du degré d'implication de l'énonciateur dans son texte. • Questions sur les caractéristiques du type d'écrit : lexique thématique et lexique relationnel, syntaxe investie, progression thématique, procédés d'objection. • Questions sur les intentions et la visée communicative. • 	

⁶ L'élève doit répondre à un objectif de production et aux besoins du projet.

⁷ L'enseignant régule les objectifs d'apprentissage consécutivement à l'évaluation diagnostique.

⁸ Les horaires sont donnés à titre indicatif.

<p>lire pour comprendre et interpréter des textes à dominante explicative pour restituer l'essentiel de l'information sous forme de compte rendu objectif à l'intention d'un destinataire précis, dans le but de l'informer.</p>				<ul style="list-style-type: none"> ➤ Planifier et organiser ses propos ➤ Utiliser les ressources de la langue de façon appropriée 	<p>V - Compétence disciplinaire : Production de l'oral. Exemples de sujets déclencheurs et de situations de production :</p> <p>(Un sujet de production orale, une représentation graphique, une vidéo, un document sonore, une image, une thématique sociale, etc.).</p> <p>Critères d'évaluation de la performance orale (individuelle ou collective) :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Présenter un exposé oral en situation de monologue. • Annoncer le thème de son exposé et son intention. • Adapter le volume de la voix aux conditions matérielles de la situation de communication. • Adapter son propos à son auditoire. • Utiliser la syntaxe de l'oral. • En situation d'interlocution : établir le contact avec l'interlocuteur. • Tenir compte du statut de l'interlocuteur. • Arrimer son propos au propos de l'interlocuteur. • Maintenir une interaction en posant des questions pour : <ul style="list-style-type: none"> - négocier le sens d'un mot, - demander un complément d'information, - demander une explication, - montrer son intérêt, etc. <p>Manifester ses réactions par le non verbal, par l'intonation, par des interjections.</p>	<p>II</p>	
--	--	--	--	---	--	-----------	--

Le plaidoyer et le réquisitoire			
L'intitulé de la séquence 2 : Produire un texte à dominante argumentative pour défendre ou dénoncer une opinion, un fait ou un point de vue.			
<ul style="list-style-type: none"> ➤ Savoir se positionner en tant qu'auditeur ➤ Anticiper le sens d'un message. ➤ Retrouver les différents niveaux d'organisation ➤ Elaborer des significations ➤ Réagir face au discours ➤ Planifier et organiser ses propos ➤ Utiliser les ressources de la langue de façon appropriée 	<p>IV - Compétence disciplinaire : Compréhension de l'oral. Compétence à installer :</p> <p>Produire des discours oraux de type argumentatif en situation de monologue ou d'interlocution pour défendre ou dénoncer une opinion.</p> <p>Types de questions d'évaluation de la compréhension orale :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Questions sur le système énonciatif (pronoms, modalisateurs, verbes d'opinion, indices de subjectivité). - Questions sur le système des temps de conjugaison. - Questions sur les enchaînements, les articulations et l'organisation du discours. - Questions sur le type de lexique utilisé (mélioratif / péjoratif). - La progression thématique et le plan de l'argumentaire. - ... 	<p>Lancement du projet : Négocier avec les élèves le projet d'écriture d'un texte argumentatif pour défendre ou dénoncer une opinion. Prévoir des moments de retour au projet (15 mn par semaine) pour faire une mise au point sur l'avancement de la représentation. Lancement de la séquence et Evaluation diagnostiqueet / ou rédaction initiale.</p>	<p>1 h</p>
	<p>Production de l'oral. <i>Produire des discours oraux de type argumentatif en situation de monologue ou d'interlocution pour défendre ou dénoncer une opinion.</i> Exemples de sujets déclencheurs et de situations de production : (Un sujet de production orale, une vidéo, un document sonore, un fait de société, une opinion, un texte, etc.). Lors de l'évaluation de la production orale, il faut appliquer la grille critériée de performance orale. Prendre en charge la remédiation ponctuelle et la pédagogie différenciée.</p>	<p>1 h</p>	

		<ul style="list-style-type: none"> ➤ Savoir se positionner en tant qu'auditeur ➤ Anticiper le sens d'un message. ➤ Retrouver les différents niveaux d'organisation ➤ Elaborer des significations 	<p>IV- <u>Compréhension de l'oral</u></p> <p><i>Types de questions d'évaluation de la compréhension orale :</i></p> <ul style="list-style-type: none"> - Prise en charge du récit : le narrateur, les personnages, - Questions sur la focalisation et les modes de vision du narrateur - Questions sur le lexique de l'espace futuriste comme indice temporel et comme force agissante. - Questions sur les passages explicatifs, les dialogues et la description. - Questions sur l'espace et la chronologie (anticipation, projection et feedback). - Questions sur les champs lexicaux relatifs à la science et aux technologies du futur. - Questions de syntaxe : la concordance des temps, les procédés de caractérisation (les adjectifs, la relative, le complément du nom). ... 	1 h
	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Réagir face au discours ➤ Planifier et organiser ses propos ➤ Utiliser les ressources de la langue de façon appropriée 	<p>II- <u>Production de l'oral :</u></p> <p>Exemples de situations de production :</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Raconter et décrire oralement le monde dont on rêve à ses camarades. ▪ Résumer oralement un film (une nouvelle ou un roman) de science fiction. <p>Evaluer la prestation de l'élève à l'aide de la grille de performance orale.</p>	1 h	

	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Savoir se positionner en tant qu'auditeur ➤ Anticiper le sens d'un message. ➤ Retrouver les différents niveaux d'organisation ➤ Elaborer des significations 	<ul style="list-style-type: none"> • Visée informative et incitative du reportage touristique. • Les formes discursives investies dans le reportage. • Le système d'énonciation. • Relation texte et image. • Référent situationnel. • Description statique et description itinérante. • Documents iconiques : cartes, plans, itinéraires, feuilles de route. • Les marques de la subjectivité et les commentaires. • Comparaison, métaphores et personifications. • Verbes de perception, adjectifs, adverbes, déictiques • Modalités appréciatives : • Lexique mélioratif et péjoratif • ... <p>1. Production de l'oral :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Produire oralement un discours publicitaire pour le compte d'une agence de voyage qui fait la promotion d'une région touristique (le Sahara ou le littoral) à l'effet de faire venir les touristes durant les vacances d'hiver ou les vacances d'été. • Evaluer la prestation de chaque intervenant à l'aide d'une grille de performance orale. 	1 h	
	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Réagir face au discours ➤ Planifier et organiser ses propos ➤ Utiliser les ressources de la langue de façon appropriée 		1 h	

ANNEXE 6

Questionnaire pour connaître son profil de perception sensorielle

Sélectionne un (x) pour l'énoncé qui te convient le mieux

Nom :

prénom :

classe :

1. Je peux mieux me rappeler des choses que :

A () je lis

B () j'entends

C () je fais

2. Lorsque j'ai quelque chose de nouveau à apprendre, je peux mieux le retenir :

A () en le faisant moi-même

B () si quelqu'un me l'explique

C () si quelqu'un me le montre

3. Lorsque je lis :

A () je peux me concentrer et j'apprécie les descriptions des personnages, des environs et des objets

B () je bouge mes lèvres ; j'évite les descriptions longues ; je ne remarque pas les illustrations

C () je bouge et je suis agité ; j'aime les histoires quand il y a de l'action dès le début

4. Mon écriture peut être décrite comme :

A () négligée ; j'écris pâle la plupart du temps

B () toujours propre

C () belle mais qui empire ; je pèse habituellement fort sur le crayon / stylo

5. Lorsque j'essaie de me rappeler de quelqu'un, j'ai tendance à me souvenir :

A () des visages mais j'oublie les noms

B () des noms mais j'oublie les visages

C () mieux de ce que j'ai fait et non de ce que j'ai vu ou parlé de ...

6. Lorsque l'enseignant(e) me donne des directives, je m'en souviens mieux si :

A () c'est écrit au tableau

B () c'est démontré par un exemple

C () c'est verbalisé

7. Lorsque j'essaie de me concentrer, je peux être :

A () facilement distrait

B () distrait par des mouvements mais je ne suis pas conscient des sons

C () facilement distrait par les sons mais pas des mouvements autour de moi

8. Lorsque je ne suis pas actif (ve), je vais parfois :

A () fixer, faire des dessins, trouver quelque chose à faire

B () chantonner, me parler ou parler aux autres

C () gigoter ou trouver une raison de bouger

9. Lorsque je suis en colère, je vais habituellement :

A () serrer mes poings, tenir quelque chose de façon serrée ou je vais partir

B () laisser les autres savoir tout de suite ce qui me dérange

C () donner aux autres le traitement de silence

10. La meilleure façon pour une(e) enseignant(e) de discipliner est :

A () d'utiliser une forme acceptable de punition physique

B () de discuter avec l'élève et de le raisonner

C () d'isoler l'élève en le séparant du groupe ou de la classe

Sélectionne un (x) dans le tableau numéro2 par rapport à tes réponses au questionnaire et aux signes que tu trouveras dans le tableau numéro1 :

	A	B	C
1	V	A	K
2	K	A	V
3	V	A	K
4	A	V	K
5	V	A	K
6	V	K	A
7	K	V	A
8	V	A	K
9	K	A	V
10	K	A	V

Tableau 1

	V	A	K
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			
9			
10			
TOTAL			

Tableau 2

Mon profil de perception sensorielle est :

ANNEXE 7

Exercice 1 :

Les phrases à répéter :

« Je peux réussir, je peux le faire, je suis capable de parler français, je suis doué(e), je suis meilleur(e), le français va m'aider dans mes études universitaires, la langue française est très facile, je peux comprendre ce qu'on me dit en français. »

Exercice 2 ;

Comptine :

Chat vit rot. Rot tenta chat.

Chat mit patte à rot. Rot grilla patte à chat.

Maudit rot ! Maudit rot !

Dit chat qui vit rot.

Exercice 3 :

Donner des mots qui commencent par une même lettre dans le but de composer des phrases.

Exemple :

Samedi soir, Sara et Samia sont sortis.

Exercice 4 :

Cet exercice est une composition de chansons françaises que nous avons traitées avec les apprenants.

Chansons :

L'Oiseau Et L'Enfant

Comme un enfant aux yeux de lumière
Qui voit passer au loin les oiseaux
Comme l'oiseau bleu survolant la Terre
Vois comme le monde, le monde est beau

Beau le bateau, dansant sur les vagues
Ivre de vie, d'amour et de vent
Belle la chanson naissante des vagues
Abandonnée au sable blanc

Blanc l'innocent, le sang du poète
Qui en chantant, invente l'amour
Pour que la vie s'habille de fête
Et que la nuit se change en jour

Jour d'une vie où l'aube se lève
Pour réveiller la ville aux yeux lourds
Où les matins effeuillent les rêves
Pour nous donner un monde d'amour

L'amour c'est toi, l'amour c'est moi
L'oiseau c'est toi, l'enfant c'est moi

Moi je ne suis qu'une fille de l'ombre
Qui voit briller l'étoile du soir
Toi mon étoile qui tisse ma ronde
Viens allumer mon soleil noir

Noire la misère, les hommes et la guerre
Qui croient tenir les rênes du temps
Pays d'amour n'a pas de frontière

Pour ceux qui ont un cœur d'enfant

Comme un enfant aux yeux de lumière
Qui voit passer au loin les oiseaux
Comme l'oiseau bleu survolant la terre
Nous trouverons ce monde d'amour

L'amour c'est toi, l'amour c'est moi
L'oiseau c'est toi, l'enfant c'est moi
L'oiseau c'est toi, l'enfant c'est moi
L'oiseau c'est toi, l'enfant c'est moi

Marie Myriam

Loin des yeux, loin du cœur

Tous ces trains de nuit, ces aéroports,
tous ces longs courriers m'éloignent de toi
ta photographie est dans mon passeport
et j'ai dans le cœur un sourire de toi
Toutes ces lumières, tous ces paysages
je les donnerais pour être avec toi
je passe la frontière au long du voyage
je sais que tu es à côté de moi

Loin des yeux loin du cœur ça n'existe pas
loin des yeux loin du cœur moi je pense à toi
et chaque jour qui passe me rapproche de toi
au rendez-vous de ton amour je suis toujours là

Moi je me réveille un matin à Londres
et je me promène le soir dans Athènes
le jour tu es là un peu comme un ombre,
la nuit tu reviens comme un grand soleil

Loin des yeux loin du cœur ça n'existe pas
loin des yeux loin du cœur moi je pense à toi
et chaque jour qui passe me rapproche de toi
au rendez-vous de ton amour je suis toujours là

Loin des yeux loin du cœur pas pour toi et moi
Loin des yeux loin du cœur moi je n'oublie pas
et chaque jour qui passe me rapproche de toi
au rendez-vous de ton amour je suis toujours là

Loin des yeux loin du cœur ça n'existe pas
loin des yeux loin du cœur moi je pense à toi
et chaque jour qui passe me rapproche de toi
au rendez-vous de ton amour je suis toujours là

Demis Roussos

Vous les copains, je ne vous oublierai jamais -Sheila-

Vous les copains, je ne vous oublierai jamais
Di doua di di doua di dam di di dou
Toute la vie, nous serons toujours des amis
Di doua di di doua di dam di di dou
Tous ensemble (tous ensemble).....On est bien (on est bien)
Tous ensembles, on est bien
Car on suit le même chemin
Quand on se voit, on se tutoie
gentiment
Di doua di di doua di dam di di dou
On est sincère, on chante et on danse tout le temps
Di doua di di doua di dam di di dou
Aujourd'hui (aujourd'hui).....Et demain (et demain)

Aujourd'hui et demain
On se tiendra par la main

Si un jour nous sommes séparés pour nous
On sait que notre coeur ne changera jamais
. Si un de nous quelquefois a des ennuis
Di doua di di doua di dam di di dou
On est tous là, on se met tous avec lui
Di doua di di doua di dam di di dou
Et nos peines (et nos peines).....Et nos joies (et nos joies)
Et nos peines et nos joies
Sont partagées chaque fois
. Pas de problèmes, car si quelqu'un nous plait bien
Di doua di di doua di dam di di dou
Tout simplement on l'adopte on lui dit "viens"
Di doua di di doua di dam di di dou
Car il faut (car il faut).....Des amis (des amis)
Car il faut des amis
Pour être heureux dans la vie

Vous les copains, je ne vous oublierai jamais
Di doua di di doua di dam di di dou
Vous les copains, je ne vous oublierai jamais
Di doua di di doua di dam di di dou

Le téléphone pleure - Claude François-

Allô ?

Écoute maman est près de toi,

Il faut lui dire : "Maman, c'est quelqu'un pour toi"

Ah ! C'est le monsieur de la dernière fois ?

Bon, je vais la chercher

Je crois qu'elle est dans son bain

Et je sais pas si elle va pouvoir venir

Dis-lui, je t'en prie, dis-lui c'est important

Et il attend

Dis, tu lui as fait quelque chose à ma maman ?

Elle me fait toujours des grands signes

Elle me (dit) toujours tout bas : "Fais croire que je suis pas là"

Raconte-moi comment est ta maison ?

Apprends-tu bien chaque soir toutes tes leçons ?

Oh oui ! mais comme maman travaille

C'est la voisine qui m'emmène à l'école

Il y a qu'une signature sur mon carnet

Les autres ont celle de leur papa, pas moi

Oh dis-lui que j'ai mal

Si mal depuis six ans

Et c'est ton âge, mon enfant

Ah non ! moi, j'ai cinq ans

Eh ! dis, tu la connaissais ma maman avant ?

Pourtant elle m'a jamais parlé de toi

Tu restes là hein ?

Le téléphone pleure quand elle ne vient pas
Quand je lui crie : "Je t'aime"
Les mots se meurent dans l'écouteur
Le téléphone pleure, ne raccroche pas
Je suis si près de toi avec la voix

Seras-tu aux prochaines vacances à l'hôtel Beau-Rivage ?
Aimes-tu la plage ?

Oh oui ! J'adore me baigner ; maintenant je sais nager
Mais dis donc, comment tu connais l'hôtel Beau-Rivage ?
Tu y as été toi, à Sainte-Maxime ?
Oh ! dis-lui toute ma peine,
Combien toutes les deux, moi, je vous aime

Tu nous aimes ? mais je t'ai jamais vu, moi ?
Et qu'est-ce que t'as, pourquoi t'as changé de voix ?
Mais tu pleures, pourquoi ?

Le téléphone pleure quand elle ne vient pas
Quand je lui crie : "Je t'aime"
Les mots se meurent dans l'écouteur
Le téléphone pleure, (non) ne raccroche pas
Je suis si près de toi avec la voix

Dis, écoute-moi
Le téléphone pleure pour la dernière fois
Car je serai demain au fond d'un train
Dis, mais retiens-la ! Mais elle s'en va !
Allons insiste ! Elle est partie
Si elle est partie, alors tant pis
Au revoir, monsieur... Au revoir, petite

Exercice 5 :

Débats sur des thèmes qui attirent les apprenants.

Thèmes traités :

L'amitié – la vie universitaire – la vie professionnelle – la vie de famille – l'amour...etc.

ANNEXE 8

Remarque :

.A : apprenant

.N : nous

.EA : ensemble des apprenants

N : Alors, aujourd'hui vous allez nous dire ce que vous avez pensé de cette expérience, soyez à l'aise, laissez-vous aller, prenez votre temps et je vous laisse la parole.

A1 : Je me sens beaucoup mieux maintenant, c'était une bonne expérience...euh...j'ai appris de nouvelles choses...euh...de nouvelles expressions aussi. Emm...le plus important c'est que ...je peux maintenant parler en français.

A2 : Le français n'est pas aussi difficile que je ne le pensais, je me suis rendu compte que... qu'il fallait juste de la ...euh...comment on dit déjà ? (silence temporaire), ah ! De la volonté, du courage et qu'il faut croire en soi.

N : Exactement oui, tu as raison.

A3 : Avant j'ai dit que je ne comprenais pas ce que l'enseignante disait mais...maintenant je vais dire que c'est moi qui ne voulais pas comprendre même si... elle fait quelques fautes de prononciation. Je dois dire que j'ai beaucoup appris et je sais très bien que j'aurais besoin de la langue française si je veux continuer mes études à l'université et même dans ma vie quotidienne pourquoi pas.

Ah ! Et je suis très contente aussi (accompagnement d'un sourire joyeux).

N : Je le suis autant pour toi ma chérie. Bravo !

A3 : Merci beaucoup.

N : Oh pas de quoi (accompagnement d'un sourire).

A4 : Maintenant je crois que je peux dire que je suis devenu un peu doué (accompagnement d'un sourire), j'ai de plus en plus confiance en moi-même maintenant et... je n'ai plus peur de prendre la parole.

N : C'était le but tu sais.

A4 : Oui je sais.

A5 : Je n'ai plus peur de commettre des erreurs. Si jamais j'en commets dans le futur, je ne vais pas... je ne vais pas paniquer mais, je vais plutôt me saisir et de me corriger parce que... parce que je sais maintenant que commettre des erreurs va me permettre d'apprendre mieux.

N : bien sûr que ce n'est pas grave de faire des erreurs, l'essentiel, comme tu viens de le dire c'est de se corriger.

Et toi ? Qu'est-ce que tu peux nous dire ?

A6 : Bien... moi, je suis content parce que maintenant j'arrive à parler et à répondre en plus de la compréhension. Je vais même utiliser la PNL et tous ce qu'on a fait ensemble, je vais les utiliser dans ma vie et j'aimerais dire que... je les ai utilisés dans les autres matières et ça a donné un bon résultat.

N : Ah bon ! C'est une bonne nouvelle ça, ça fait plaisir d'entendre une telle chose et ça prouve que tu t'en es bien servi.

A6 : Oui c'est vrai, et j'ai pris beaucoup de plaisir en fait.

N : C'est vraiment magnifique.

A7 : Oui moi aussi je vais l'utilisé et ce dès aujourd'hui, on a vraiment aimé, et...moi, personnellement, je me disais tous les jours que je devais réussir et que je devais mettre toutes mes forces pour mon apprentissage.

N : Wow ! Hey j'aime bien ce que vous dites là les ami(e)s je suis trop contente vraiment. (Tout le monde a commencé à rire et à applaudir).

Sympa ! Et toi ?

A8 : Pour ma part, je dirais que ça serait bien si tous les enseignants pouvaient faire la même chose avec nous, genre euh...pratiquer ces stratégies mentales avec nous, sinon juste essayer de ne pas nous rabaisser et de ne pas nous insultés en nous disant qu'on est des bons à rien, (silence temporaire), je crois que ça serait mieux.

A9 : Oui moi aussi j'aimerais bien que tous soit pratiqués, surtout le fait de nous encourager... je suis sûre que si cela se produisait, tous les élèves seraient motivés et on aurait de plus en plus envie d'étudier et d'apprendre.

N : Je vois. Et toi qu'est-ce que t'en dis ?

A10 : Et bien... sincèrement, moi aussi je rejoins l'avis de mes camarades. Honnêtement, on fais tous des progrès, et le niveau de tous a complètement changé bien sûr c'est un changement positif et même notre enseignante l'a remarquée.

Elle a dit qu'ils ont fait beaucoup de progrès et qu'il y a plus d'interaction qu'avant, et en plus de ça l'interaction en classe se fait maintenant en français et je trouve ça super.

N : Ecoutez c'est vrai que ça ne va pas être facile que les enseignants puissent faire certains efforts mais, on espère que tous se passera bien. Nous aussi on a eu ce genre d'enseignants mais on n'a pas perdu espoir. Sachez que le plus important, c'est que vous gardiez espoir et que vous vous auto motivés même si les choses ne se passent pas comme vous le voulez, dites-vous que tout va bien se passer et que tout ira bien.